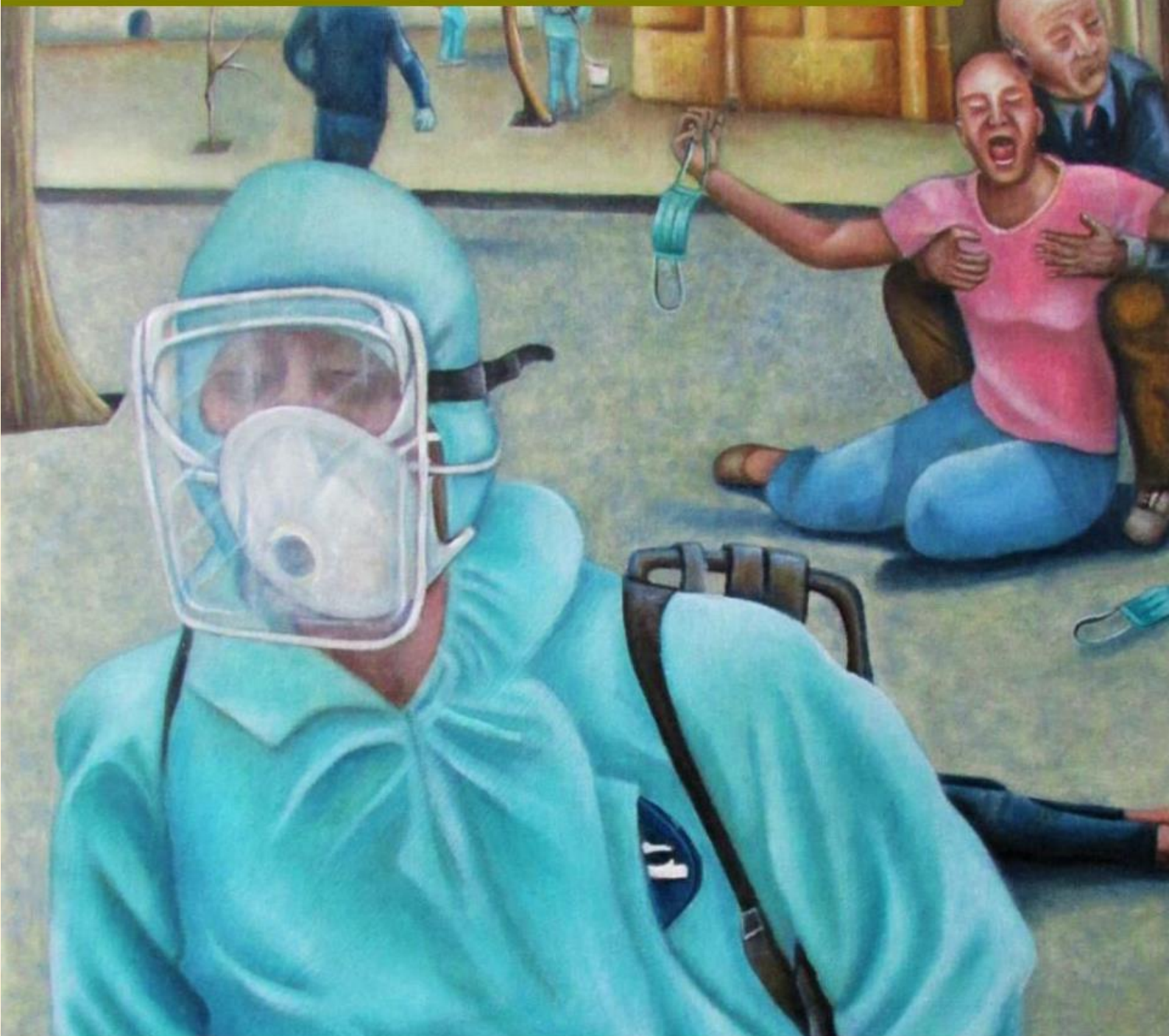


INMUNIDAD CREATIVA INTERNACIONAL



FABRΦES

ARTISTA VISUAL



Director y editor: Fabaries Vásquez

Portada: Obra de Gladys Ibáñez (Chile) / “Silenciosa, profesional e inevitable. La Muerte”

Contraportada: Obra de Ramón Manrique Pesudo (España) / “El espejo del Alma”

Imágenes Interior: Página 82 / Carl Godhino (Portugal) / Divina UVA

Artículos:

Felipe Matus (Chile) / Visión del Pintor

Bernarda Bugueño (Chile) / Recepción del Público

Wanger Santos (Brasil) / Inmunidad Creativa en Brasil

Sandra Díaz Martín y Graciela de Dios (Argentina) / Inmunidad Creativa en Argentina.

Vicente Gabriel (Chile) / La muerte, el arte y la pandemia

Cristian Arancibia (Chile) / El triunfo de la muerte

Gary R. López (Guna Yala/Panamá) / La Comarca de Guna Yala

Lukas Llanca (Wallmapu)/ Pewŭn (Brotar)

Danilo Carvallo (Chile) / Concurso de Inmunidad Creativa

Lisbeth Núñez /Tamanaca (Venezuela) / Estoy muy lejos y está conmigo, atajaperros

Diseño gráfico:

Fabaries Vásquez (Chile)

Poetas convocados:

Ingrid Córdova (Chile) / imágenes: Obra “La muerte de la fe” Fabaries (Chile) / Fotografía “Bésame mucho” Izi Szyldhaus (Israel)

Matilde Kuramil (Chile) / Imagen: Obra “Pandemia” de Fabio Vásquez (Chile)

Josefina Suárez (Argentina-Chile) / Imagen: Obra “Las Alas del Guerrero” de Josefina Suárez (Argentina-Chile)

Graciela de Dios (Chile) / imagen: Obra “Un corte esperanzador” de Graciela de Dios (Argentina)

Sandra Díaz Martín (Chile) / imagen: Obra “Volveremos” de Sandra Díaz Martín (Argentina)

REVISTA EXPOSICIÓN COVID-19

**INMUNIDAD
CREATIVA
INTERNACIONAL**

SANTIAGO, CHILE, 2020

ÍNDICE

ARTISTAS PARTICIPANTES.....	9
Geografía.....	10
Inmunidad Creativa.....	12
Visión del Pintor.....	12
Recepción del público.....	14
Inmunidad Creativa en Brasil.....	15
Inmunidad Creativa en Argentina.....	17
Historia.....	18
La muerte, el arte y la Pandemia.....	18
El triunfo de la muerte.....	20
Plurinacionalidad en Latinoamérica.....	22
Pewün (Brotar).....	22
Comarca de Guna Yala.....	23
EXPOSICIÓN VIRTUAL.....	25
EXPOSITORES.....	25
Gladys Ibáñez.....	26
Violeta Liaudenskienė.....	27
Carl Godinho.....	28
Claudia Rivers.....	29
Paloma Juárez.....	30
Bernarda Bugueño.....	31
Leonardo S. Vieira.....	32
Felipe Matus.....	33
Ramón Manrique Pesudo.....	34
Fabaries Vásquez.....	35
Poemario.....	36
CATRINA.....	36
Lukas Llanca.....	38
Iván Fritz Messer.....	39
Julca Vitorio Felix.....	40
Josefina Suárez.....	41
Edith Jassibe (Lilith).....	42
Susana Rendón.....	43



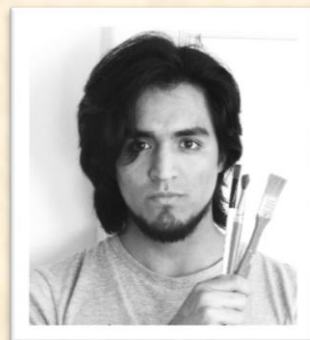
Poemario.....	44
LAS ALAS DEL GUERRERO.....	44
Richard Alfonso.....	46
Sandra Díaz Martin.....	47
Fabio Vásquez.....	48
Kaiti Panagou.....	49
Poemario.....	50
UN VIRUS SIN CORONA.....	50
Julio Fuentes.....	52
Arcenio Jesús Maldonado.....	53
Juan Vásquez Pastene.....	54
Nama.....	55
Alexis Mariqueo (PIUKE).....	56
Leonardo S. Almaguer Comesañas.....	57
POEMARIO.....	58
LA RABIA.....	58
Izi Zenon Szyldhaus.....	60
Graciela de Dios.....	61
Wanger dos Santos.....	62
José Luis Franco Mendoza.....	63
Olaff Crown.....	64
Valeria Balmaceda D.....	65
Poemario.....	66
VOLVEREMOS.....	66
Natalia Ruiz.....	68
Silvia Lety Díaz Saldivia.....	69
Oswaldo Moreno.....	70
Geisen Molina Alejo.....	71
Tamanaca.....	72
Gary R. López.....	73
Poemario.....	74
Stand by.....	74
CONCURSO INMUNIDAD CREATIVA.....	76
Chilescucha y la difusión cultural en tiempos de pandemia.....	77
Participantes Concurso “Inmunidad Creativa”.....	79



INMUNIDAD CREATIVA INTERNACIONAL

Dieciocho naciones unidas por el Arte

Por Fabaries
Coordinador
Inmunidad Creativa Internacional



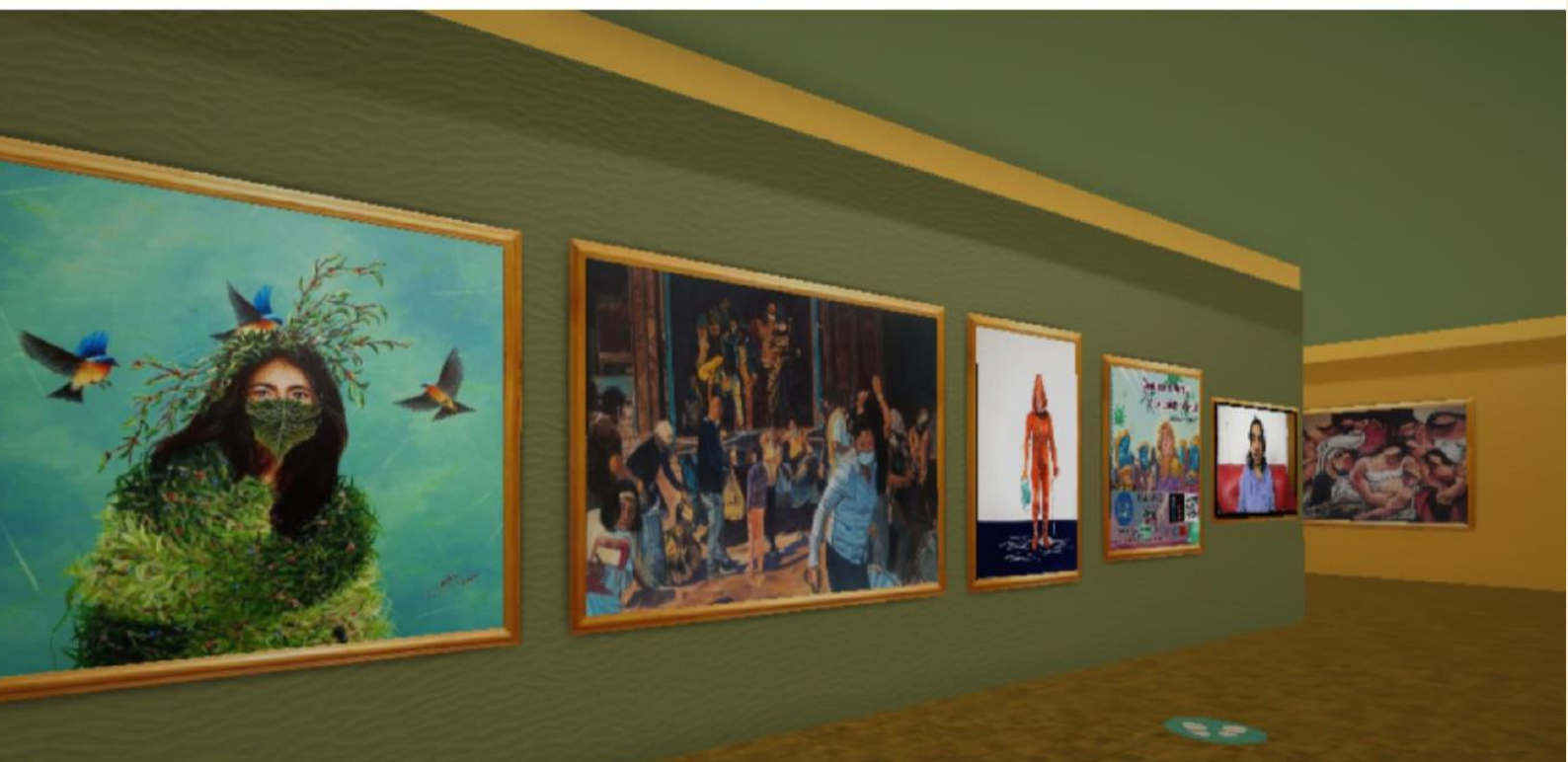
La exposición “**Inmunidad Creativa Internacional**” ha sido una instancia para crear y fortalecer lazos entre artistas de diferentes naciones a lo largo del mundo, donde el Arte se transformó en el idioma Universal durante esta Pandemia. Más de **30 Artistas de 18 Naciones** unidos por la necesidad de entregar Arte, donde no existió barrera que no se pudiera romper.....

Esta exposición con casa inaugural en **Chile**, constó de un montaje en formato 3D bajo la plataforma **Artsteps**. Este trabajo se realizó en conjunto con el artista de Chile **Fabio Vásquez** con el objetivo de enlazar todas las obras, buscando hacer una composición mayor y conjunta entre las obras de los expositores, tomando en cuenta, color, temática y la multinacionalidad. Este salón ha tenido una buena recepción por parte del público, siendo publicada además por la misma plataforma **Artsteps** como una de las exposiciones favoritas, sin contar la publicación realizada en el mismo instagram oficial de la **App**, donde mostraban la obra del artista Brasileño **Leonardo Vieira** dentro de la exposición.

Además esta muestra contaba con un catálogo virtual descargable para todo el público de manera gratuita, en donde se hablaba más en profundidad de cada obra expuesta en la muestra, además de dar datos importantes de cada artista.

Esta muestra no solo se quedó en una respuesta artística ante la crisis sanitaria, sino también fue una instancia para dar a conocer, diferentes posturas, variadas visiones, diversas técnicas y pensamientos. Se buscó en esta exposición dar un espacio, donde se transmitiera una realidad muchas veces ignorada, como lo es la **plurinacionalidad** y la **multiculturalidad** existente en cada territorio, un ejemplo claro de esto es la participación del pueblo **Mapuche** y los **Guna Yala**, donde los artistas nos mostraron la visión de su raza y origen, instancia que da un vuelco al pensamiento que vas más allá de una nacionalidad, puesto que la identidad trasciende los límites geográficos y territoriales, ya que está basada en las creencias y el legado que te dejan tus ancestros.

Afradezco a cada uno de los participantes de esta muestra, como también a cada visitante que se dio un tiempo para disfrutar del Arte y lo compartió. Muy agradecido de corazón !!! **Chaltumay**.







ARTISTAS PARTICIPANTES EXPOSICIÓN VIRTUAL

1. Gladys Ibáñez
2. Violeta Liaudenskiéné
3. Carl Godinho
4. Claudia Rivers
5. Paloma Juárez
6. Bernarda Bugueño
7. Leonardo Vieira
8. Felipe Matus
9. Ramón Manrique Pesudo
10. Fabaries Vásquez
11. Lukas Llanca
12. Iván Fritz
13. Julca Vitorio
14. Josefina Suárez
15. Edith Jassibe (Lilith)
16. Susana Rendón
17. Richard Alfonso
18. Sandra Díaz Martín
19. Fabio Vásquez
20. Kaiti Panagou
21. Julio Fuentes
22. Arcenio Jesús Maldonado
23. Juan Vásquez
24. Nama
25. Alexis Mariqueo (Piuke)
26. Leonardo S. Almaguer
27. Izi Szyldhaus
28. Graciela de Dios
29. Wanger Santos
30. José Luis Franco
31. Olaff Crown
32. Valeria Balmaceda D.
33. Natalia Ruiz
34. Silvia Lety Díaz
35. Oswaldo Moreno
36. Tamanaca
37. Gary R. López
38. Geisen Molina Alejo

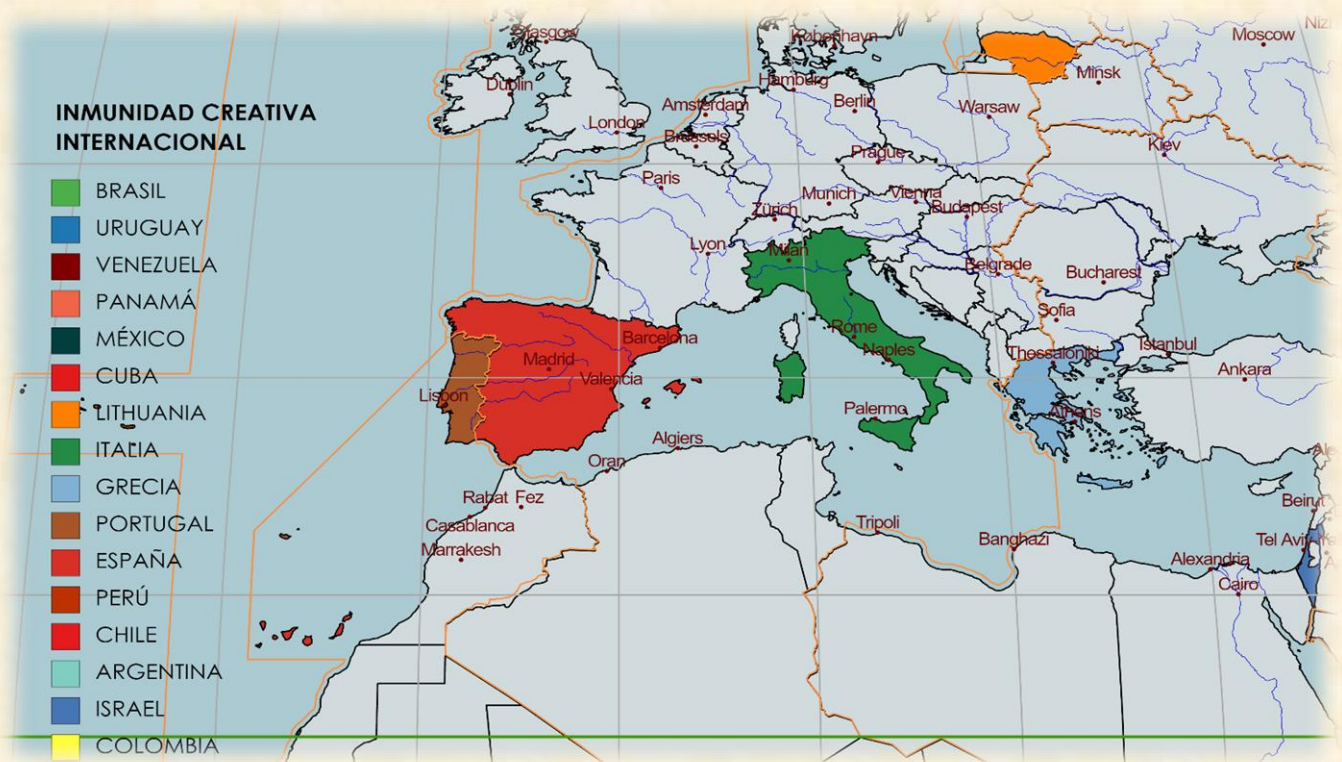
CHILE
LITUANIA
PORTUGAL
CHILE
MÉXICO
CHILE
BRASIL
CHILE
ESPAÑA
CHILE
WALLMAPU
CHILE
PERÚ
ARGENTINA-CHILE
MÉXICO
ARGENTINA
URUGUAY
ARGENTINA
CHILE
GRECIA
CHILE
PERÚ
CHILE
ITALIA
WALLMAPU
CUBA
ISRAEL
ARGENTINA
BRASIL
MÉXICO
VENEZUELA-COLOMBIA
CHILE
COLOMBIA
CHILE
VENEZUELA
VENEZUELA
PANAMA
PERÚ



Geografía



La exposición "Inmunidad Creativa Internacional" es el resultado de la unión de 18 naciones con el propósito de impulsar un movimiento artístico a lo largo del mundo, en donde a pesar de las difíciles circunstancias debido a las diversas crisis, pero en especial a la sanitaria, provocada por el Covid-19. Los continentes participantes de esta muestra artística incluyen a **América del Sur, central y del Norte, Europa y Asia.** Los países participantes de esta muestra son: **CHILE, ARGENTINA, PERÚ, BRASIL, URUGUAY, COLOMBIA, VENEZUELA, PANAMÁ, MÉXICO, CUBA, LITUANIA, ITALIA, ESPAÑA, PORTUGAL, GRECIA E ISRAEL.**





Además contamos con la participación de dos naciones representantes de los pueblos originarios en América, demostrando la plurinacionalidad existente dentro de este territorio. Estas no se encuentran representadas en los mapas tradicionales, ya que no son considerados como una nación. El **WALLMAPU**, se ubica aproximadamente en el territorio que comprendía desde el río Limarí por el norte, hasta el archipiélago de Chiloé por el sur. En la ribera sudoriental del océano Pacífico y desde la latitud sur de Buenos Aires hasta la Patagonia.

El pueblo originario **GUNA YALA**, que es una comarca indígena en Panamá, habitada por la etnia Guna. Antiguamente la comarca se llamaba San Blas hasta 1998 y Kuna Yala hasta 2010. Su capital es Gairgigordub. Limita al norte con el mar Caribe, al sur con la provincia de Darién y la comarca Emberá Wounnan, al este con Colombia y al oeste con la provincia de Colón.

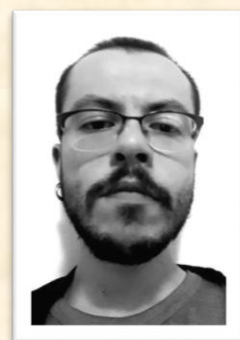




Inmunidad Creativa

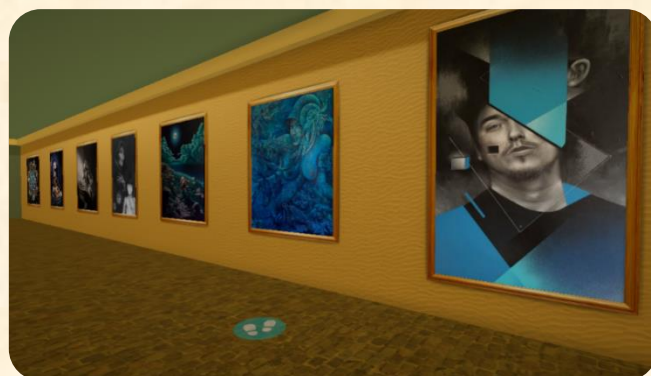
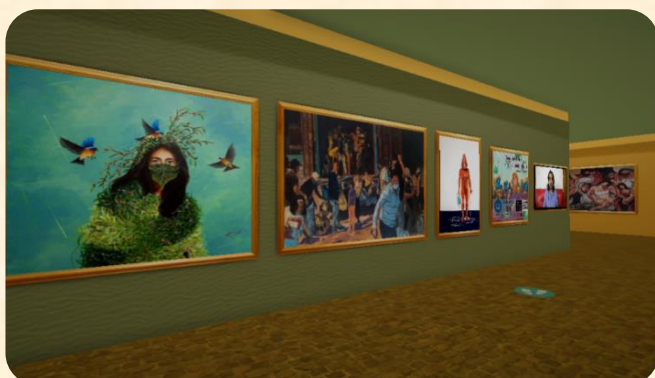
Visión del Pintor

Por Felipe Matus/ Artista visual



La exposición virtual “**Inmunidad Creativa Internacional**” es en principio una práctica de unidad y diálogo a través del arte. La presente exposición fue inaugurada el día 7 de Octubre de este año y sigue vigente al día de hoy en la plataforma “**Artsteps**”, disponible en “**Play Store**” para descarga gratuita.

Muy afín con la contingencia mundial, esta exposición tiene lugar en un espacio virtual, y por lo tanto contribuye al cuidado y bienestar de sus expositores, organizadores y visitantes, y al mismo tiempo deja de manifiesto que la capacidad creadora y unificadora propia de las expresiones artísticas no se detienen ante la adversidad, y que por el contrario, se adaptan y están al servicio de la misma, dado que la exposición tiene como motivo “**El Covid – 19**” y todo lo que el virus implica.



Previo a esta exposición se realizó una versión local de la misma, cuyos expositores/as eran todos chilenos/as. Lo interesante de esa primera instancia no solo fue todo aquello relativo a la producción artística, sino también lo que subyace a la misma, las inquietudes, los temores y anhelos que tienen lugar en la consciencia de los artistas, que son finalmente los contenidos que alimentan las obras que se produjeron para ambas exposiciones.

La finalidad de realizar una segunda versión internacional guarda relación con el motivo de la exposición, “el gran tema” del presente año, el **Covid 19**, que obviamente es un fenómeno que compete al total de la población, y por lo tanto era más que necesario rescatar el testimonio y la obra de artistas de todo el mundo. Es curioso como un fenómeno puede desencadenar sentimientos y concepciones tan variados entre artistas, si bien, es esperable que las técnicas y estilos difieran entre sí, habiendo incluso obras abstractas dentro de la exposición, genera cierta sorpresa que un virus mortal pueda despertar sentimientos relativos al optimismo y el deseo de cambio, como



queda de manifiesto en algunas obras de la exposición, que si bien dejan en evidencia la gravedad del asunto, también sugieren un futuro optimista, renovado. Por otro lado, también hay obras con un tono mucho más pesimista y oscuro, centradas en la muerte y la enfermedad, que no auguran un futuro luminoso, obras cuyo propósito es dar cuenta, de manera explícita, las consecuencias del aislamiento y el profundo dolor que genera la muerte y la enfermedad.

La gran variedad de contenidos abordados dentro de las distintas obras, no solo se pueden analizar desde la dicotomía optimismo/pesimismo, sorprende ver que muchos artistas se sirvieron de conceptos que bien pueden ser consecuencias del virus, o que pueden ser preexistentes a este, como lo son el - cuidado del medio ambiente -, el - valor de la vida -, la - espiritualidad - y la - salud mental -, entre otros. Este hecho plantea un cuestionamiento obvio, sobre todo si se analiza desde un punto de vista medioambiental, el **Covid 19** bien puede considerarse una consecuencia de la explotación desmedida, irresponsable y descuidada de los recursos naturales, lo que a su vez guarda una estrecha relación con la manera de habitar el mundo, que está cada vez más desprovista de espiritualidad.

En cuanto a la diversidad técnica y de estilos dentro de la exposición, no solo se limita a la diversidad de pigmentos y soportes, la exposición también cuenta con la presencia de obras fotográficas, con retoques digitales o con intervenciones digitales propiamente tal, generando mixturas técnicas variadas e interesantes, ampliando las posibilidades procedimentales de las obras de la exposición, que no solo se limitan al arte pictórico tradicional análogo. Esta gran variedad de contenidos y técnicas, además de la cosmovisión personal de cada artista, hacen de la exposición "**Inmunidad Creativa Internacional**", una experiencia tremendamente abarcadora e interesante, confirmando, una vez más, la función social el arte, como testimonio de un momento histórico que sigue vigente.



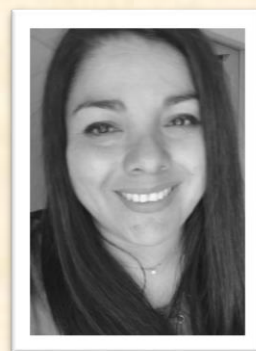
1 SALÓN VIRTUAL DE "INMUNIDAD CREATIVA INTERNACIONAL" PLATAFORMA ARTSTEPS



Recepción del público

Por Bernarda Bugueño
Artista Visual Chile

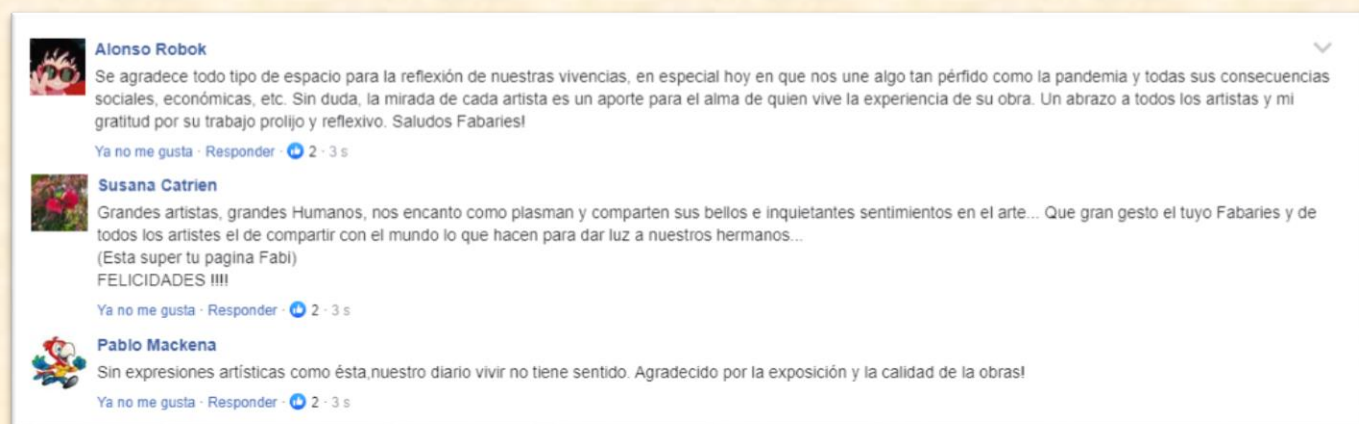
"En tiempos de Pandemia el ARTE
sigue presente"



"En estos tiempos de Pandemia, la cultura se expande de forma virtual, así es como se llevó a cabo la exposición **"Inmunidad Creativa Internacional"** inaugurada el pasado 7 de octubre 2020 (www.fabaries.cl), siendo todo un éxito en participación con 37 artistas expositores de 18 naciones además de las visitas a la galería virtual (Más 11.000 visitas y en aumento) y la buena recepción, asistencia, comentarios de felicitaciones, hacia las obras y los artistas expositores. Una vez más, agradecemos por el apoyo brindado y por difundir esta muestra que captura la creatividad del artista frente al COVID 19, los invitamos a seguir apoyando el arte, y nuestra labor en redes sociales".



SALÓN VIRTUAL DE LA PLATAFORMA ARTSTEPS DONDE SALEN MÁS DE 10.000 VISITAS



COMENTARIOS SOBRE LA EXPOSICIÓN EN EL SITIO WEB FABARIES.CL





Inmunidad Creativa en Brasil

Por Wanger Santos
Artista Plástico Brasil



Conocí la exposición **"Inmunidad Creativa internacional"** a través de las redes sociales, como **Instagram**, al hablar con **Fabaries Vasquez**, recibí una invitación muy especial para ser uno de los dos artistas plásticos que representan a Brasil! Inmediatamente acepté la invitación, que fue un inmenso honor y motivo de gran alegría.

Me puse en contacto con el columnista social y el sitio web de **"Salete em Sociedade"**, a través de Instagram, informando sobre la excelente noticia y la inmensa importancia de la exposición **"Inmunidad Creativa Internacional"** para el mundo, porque todos estamos en un período histórico a nivel mundial, que es la Pandemia de COVID-19. Por tratarse de una exposición internacional con **tecnología 3D** que reúne a **18 naciones** y más de **30 artistas** plásticos participantes, en donde en Brasil fueron invitados 2 representantes, siendo el primero **Leonardo Vieira** de **Rio Grande do Sul**, y el segundo invitado, **Wanger Santos** de **Fortaleza-Ceará**. La columna social **"Salete em Sociedade"** cuenta con un sitio web, que además de publicar artículos de alta sociedad e importantes eventos, personalidades, emprendedores, artistas, estrellas de cine, TV y todo lo que de alguna manera moviéndose en el mercado. (Muy activos en **Instagram**). Me contacté con ellos y fueron muy receptivos, me pidieron que le enviara un escrito sobre la exposición, y a partir de esto ellos elaboraron el contexto para hacer esta nota. Algo interesante es que ellos eligieron la fotografía que acompañaría la nota. El tema de la divulgación es maravilloso, con lo que solo podemos estar ampliamente agradecidos y felices.

El diario **O Povo Online**, de manera física es una empresa de publicaciones periódicas y prensa de enorme circulación, credibilidad, aceptación, seriedad y profesionalismo; además de tener tradición y mucho bagaje en mi ciudad y estado de **Ceará**.



NOTA VIRTUAL EN DIARIO VIRTUAL "O-POVO ON LINE"

Sabía que había una columna dirigida al arte en Jornal o Povo (columnas Vida y Arte). Hoy Internet nos permite investigar y además nos puede abrir puertas; así que realicé el mismo proceso que con el columnista **"Salete em sociedade"**; Expliqué sobre la inmensa importancia de la exposición internacional sobre inmunidad creativa y ¡¡¡Bingo!!!

¡No había otro! ¡Me encanta el evento y decidí abrazar la causa!.



INMUNIDAD CREATIVA INTERNACIONAL

Al día siguiente me enviaron respuestas indicando que estaba listo para llamar; En un lapso de 4 a 5 días, llamé a uno de los empleados del diario **"The People Online"**, me preguntó si podía tener una entrevista telefónica, de inmediato; hubo una larga conversación telefónica; sobre la base de mi historia de vida personal y sobre la base de la información de la exposición internacional de inmunidad creativa, llevarán a cabo toda



NOTA EN PERIÓDICO O POVO ON-LINE

la orientación, lo que me dio una gran alegría y estoy muy agradecido. Para mi sorpresa, la atención y el apoyo fue tan significativo que se decidió publicarlo en el periódico **"O Povo físico"**, pero se me informó que tendrían que hacer un resumen en referencia al enorme artículo que se publicó en el O Povo On. .



NOTA VIRTUAL EN LA COLUMNA SOCIAL "BALADA IN"

El sitio web de **"Balada In"** es una columna social de **Hight Societ**, da a conocer artículos de la alta sociedad, grandes e importantes acontecimientos, grandes personalidades, emprendedores, artistas y estrellas del cine, TV, y todo lo que se evidencia o de alguna manera se mueve en el mercado.

Me puse en contacto con la columna social **"Balada In"** de **Pompeu Vasconcelos**, a través de un mensaje directo de **Instagram**, informando sobre la increíble noticia y la formidable importancia de la exposición **"Inmunidad Creativa Internacional"** para el mundo, ya que todos estamos en un período histórico a nivel mundial, que es la pandemia COVID-19. Estuvieron atentos y me pidieron que enviara por escrito vía **WhatsApp** de la colaboradora Bruna, para que les explicara sobre la exposición internacional Inmunidad Creativa, y a partir de ese escrito ella elaborará el contexto para realizar una difusión.

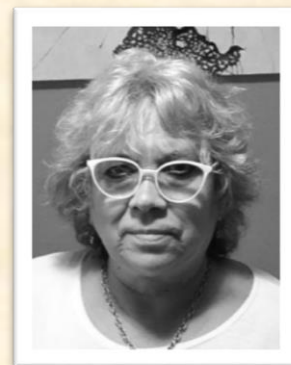
Otro detalle: mi nombre correcto es realmente **Wanger dos Santos** (la letra N está antes de la letra G) cuando algunas personas no saben que el correcto es realmente Wanger dos Santos, terminan escribiéndolo de manera incorrecta, como el caso sucedido con la columna **"Social Balada"** En eso escribí mi nombre como: **Wagner Wagner Santos**.





Immunidad Creativa en Argentina

Por Sandra Díaz Martín
Y Graciela de Dios
Artistas plásticas Argentinas



En el marco de la exposición virtual internacional covid-19/2020 “**Immunidad Creativa**” en tiempos de pandemia y cuarentena, el trabajo creativo se mantiene resiliente, inmune y resiste a la adversidad. Es así estimado artista, **Fabaries Vásquez** como expresas en tus escritos.

Desde Argentina las artistas plásticas **Sandra Díaz Martín** y **Graciela Edith de Dios**, estamos muy agradecidas por habernos recibido en esta magnífica muestra, quisimos darlo a conocer a toda la comunidad de Pergamino, provincia de Buenos Aires, pero la expectativa fue superada por la disposición de nuestro querido afamado amigo **Leandro Llouvet** que nos abrió las puertas de su programa “**Entre Todos**”, que se transmite por canal **América Sport** y por el cual dimos a conocer la muestra en muchas localidades de la Argentina.

Leandro nos impulsó a realizar un video donde invitáramos a ver la muestra virtual en 360°, y poder pasarlo en los dos días en la semana que transmite el programa. En realidad fuimos sorprendidas por la repercusión que tuvo la invitación a la muestra y por **Fabaries** gran artista plástico que editó un video que nos transporta a una galería de arte y que se puede recorrer en 360°.

Nuestro querido **Mago Llouvet**, nos manifestó que tenemos las puertas abiertas en el programa para cuando tengamos otro evento cultural de esta magnitud.

Agradecemos a los directores y productores del programa como así también al conductor **Leandro Llouvet** por su generosidad y a **Fabaries Vásquez** por la organización de esta muestra internacional donde confluyen artistas de distintas latitudes del mundo con tanta grandeza en estos momentos de tanto dolor mundial haciendo que siga brillando la llama de las artes plásticas a partir de su convocatoria.



SANDRA DÍAZ MARTÍN Y GRACIELA DE DIOS EN EL VÍDEO COMPARTIDO EN EL PROGRAMA "ENTRE TODOS" DE AMÉRICA SPORTS



Historia

La muerte, el arte y la Pandemia

Por Vicente Gabriel
Poeta



Entre los años 1347 y 1353 una fuerte pandemia asoló a la población de Europa, causando la muerte de 75 a 200 millones de personas, siendo así la peste bubónica una de las enfermedades más mortales de la historia de la humanidad. Tal es el efecto de la "peste negra" que hasta el día de hoy le tenemos miedo a los ratones por un instinto heredado de esta pandemia, el cual pareciera que esta incrustado en nuestro ADN.

La peste negra debe su nombre al color del vomito de sus víctimas, pero también es conocida como "la muerte negra" y tengo la impresión, de que dicho nombre, no se debe al color del vómito. Para dilucidar este tema es que quiero apelar a la historia y al arte.

Caronte, era El Barquero de Hades, aquel que iba en búsqueda de las almas a cambio de dos monedas puestas en los ojos del muerto. Es importante precisar que Caronte era un hombre viejo, de barba larga, desnudo ya que solo viste una especie de tapa rabo, de apariencia famélica y piel blanca debido a que está muerto. En esencia Caronte es un cadáver que aún conserva cierta apariencia humana. Está muy lejos de parecerse a la muerte cristiana con túnica negra, guadaña y apariencia cadavérica.

Planteo lo de "El Barquero", debido a que es la figura que se tiene como referente de muerte para el siglo XIV, gracias a la herencia greco-romana que tiene el medioevo, que la recibe desde el desmembramiento del imperio. Entonces, ¿Cómo surge el famoso icono de la muerte cristiana, aquella "Muerte Negra"? Aquí es donde la pintura toma un rol preponderante.



"EL TRIUNFO DE LA MUERTE" ES CUADRO UN SEÑERO, OBRA DEL FLAMENCO PIETER BRUEGHEL EL VIEJO



La mayor parte de los cuadros que nos hablan de la peste bubónica, ya sean de la época o posteriores a esta pandemia, comienzan a asociar a la muerte con esqueletos. La muerte deja un impacto profundo en la población. Sumo a esto que, como se solía enterrar a los muertos en las catacumbas de las iglesias (personas importantes) o a un costado de estas (personas menos importantes) y como las iglesias comenzaron a colapsar en algunos casos se decidió incluir a los muertos en las paredes y altares de las iglesias. A modo de ejemplo están Osario de Sedlec en Kutná Hora (República Checa), las Criptas capuchinas en Roma (Italia), Hallstatt Karner en Hallstatt (Austria), Osario de Wamba (España) y la Capilla del cráneo en Czermna (Polonia).

En la pos pandemia los cuadros comienzan a graficar a la muerte en esqueletos vinculados a acciones de muerte, esto se puede ver a modo de ejemplo en el cuadro "Fragilidad humana" de Salvator Rosa (1657) y en "El triunfo de la muerte" de Pieter Brueghel el Viejo; de hecho en la primera obra ya aparece la figura del Ángel de la Muerte. Con los hechos mencionados, cabe preguntarnos ¿de dónde toma su manto negro la muerte?

La respuesta puede estar nuevamente en la pintura y en la historia. En múltiples grabados que se realizaron en la época (casi todos con autores desconocidos), se retrataba a los "sanadores", médicos de la época, vestidos de una túnica negra u oscura, quienes utilizaban guantes y unas mascararas semejantes al rostro de un ave, debido a que tenían ojos de vidrios y un largo pico, el cual permitía respirar al sanador y llevar al interior del pico hierbas y flores aromáticas para disfrazar los olores fétidos que emanaban de los cuerpos.



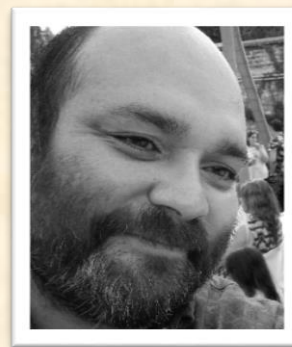
"SANADORES" MÉDICOS DE LA ÉPOCA, VESTIDOS CON TÚNICA NEGRA U OSCURA

La pandemia de la peste negra o muerte negra, nos deja una herencia histórica simbólica, que es la figura iconográfica de la muerte, aquella vestida de túnica negra, guadaña y de rostro y manos de esqueleto que viene a buscar las almas que están en su lista. Esta emerge desde un sincretismo y de la mitología propia de la pandemia misma, la cual se ve reflejada en el arte del momento y en la posterior. La muerte cristiana es la sumatoria del rol Caronte, más la figura del esqueleto que representó a la muerte durante la pandemia (la cual utilizaba la guadaña), la significación de Ángel de la Muerte y la forma en que vestían los "médicos" de la época. Luego la figura de la muerte sufrirá una nueva re significación producto de un nuevo sincretismo, esta vez con la cultura azteca, surgiendo así la figura de la Santa Muerte, pero ese ya es tema de otra historia y otra pandemia llamada "la invasión de España a América".



El triunfo de la muerte

Por Cristian Arancibia Vega
Licenciado en Historia
Universidad de Chile



La muerte es una constante inherente de la vida. Pese a ello, la sociedad moderna occidental ha procurado reducir su presencia a un evento doméstico y públicamente silencioso. Sin embargo, ella ha vuelto a irrumpir sobre la figura lúgubre de la pandemia. La propagación descontrolada de una enfermedad es uno de los temores atávicos de la Humanidad, pues frente al desconocimiento de sus causas, contagio, síntomas y secuelas queda expuesta la vulnerabilidad de nuestra existencia y la fuerza relativa de las diversas conexiones que nos conforman sociedad.

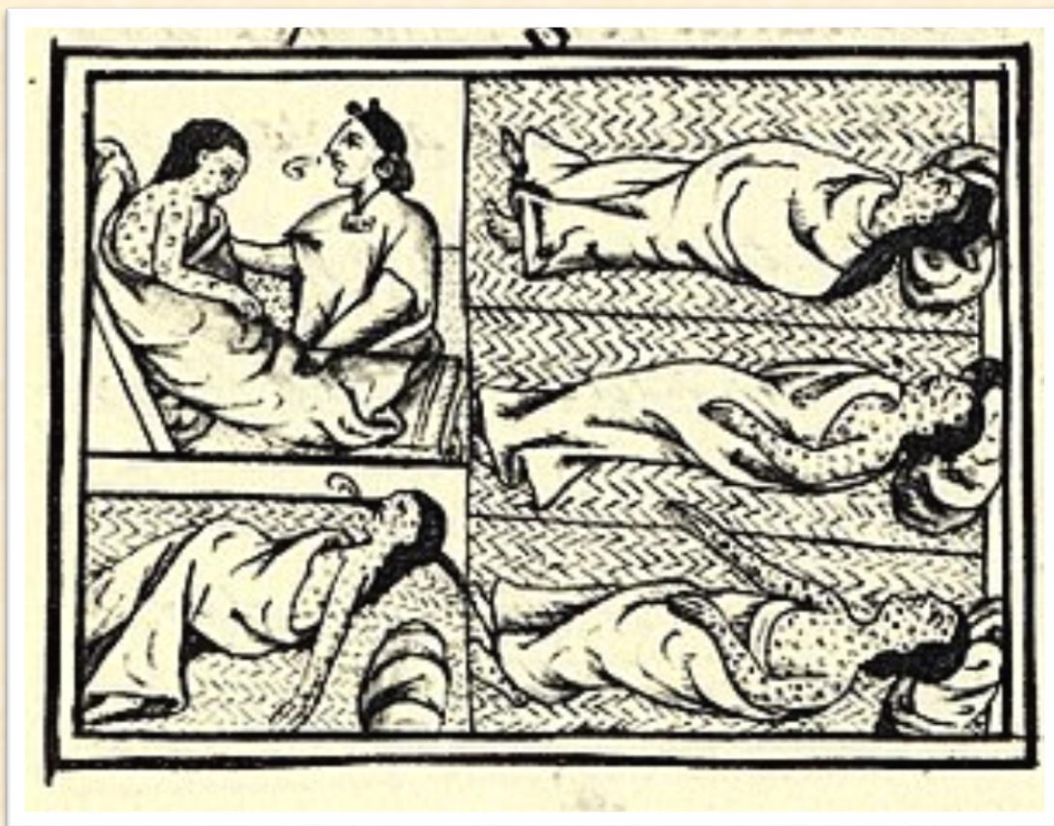
La Peste Negra, viruela, influenza, cólera, fiebre amarilla, ébola y SIDA, son parte de esas catástrofes sanitarias que han remecido el curso de la Historia más veces de lo que pensamos, generando en el tiempo cambios disímiles a niveles como el económico, social, político, científico y artístico. El aire, el agua, el contacto directo y los insectos han sido las vías por donde cabalgó el temor. Con el paso del tiempo las explicaciones mágicas fueron dando paso a la ciencia y la adopción de medidas higiénicas para reducir la expansión y mortalidad de las infecciones. Sin embargo, desde fines del 2019, de la mano del virus **COVID-19** ha vuelto demostrar nuestra fragilidad resumida en una estadística de contagios y muertes en curvas que se disparan, decaen y repuntan.

Abordar este tema es complejo. Estamos en medio del curso de este evento que marcará nuestras vidas y el entramado social que nos rodea. Mirar hacia el futuro es un ejercicio limitado por la incertidumbre donde palabras como **mutación, vacunas y prevención** vienen con el ejercicio de nuevas costumbres y prácticas hasta hace meses ajenas y que sin error podríamos amoldar dentro de la palabra **DISTANCIAMIENTO**. En ella va contenida el ubicarnos a mínimo un metro de distancia de nuestros semejantes, cubrir nuestra nariz y boca con una mascarilla y limitar los traslados al mínimo. Perdemos el contacto piel a piel, la conversación cercana, visualizar los gestos de nuestros rostros y poder movernos para socializar por diferentes causas con otras y otros. Hemos visto el cierre de espacios comunes y públicos: plazas, escuelas, museos y mercados. Y de pronto todo parece reducirse a lo privado, donde las ventanas y pantallas electrónicas terminan transformándose en el periscopio cotidiano.

Dentro esta nueva anomalía sigue la vida, con sus anhelos y necesidades. Y como señalé antes, la expresión artística se suma con la redefinición de su existencia. Hay un mundo interior al cual dar salida. Hay un mundo externo al cual comprender y explicar. Colores y formas, texturas y lenguajes se entrecruzan tratando de hilar esta trama para nada definida.



El triunfo de la muerte es un cuadro señero, obra del flamenco **Pieter Brueghel el Viejo**. En 1562, **Brueghel** se propuso retratar el estado psicológico de una **Europa** golpeada otra vez por **la Peste Negra**. Y la verdad es que, en esa pieza renacentista hecha sobre una tabla de 170 cm × 162 cm, pareciera que se desatara las pesadillas del apocalipsis sobre nobles y vasallos; pero seguimos aquí, 458 años después. En esa misma época, en sucesivas oleadas, el nuevo continente bautizado como **América** vio caer dramáticamente el número de su población producto de enfermedades traídas por los europeos. En lengua náhuatl algunas de ellas se incorporaron al léxico: **huezahuatl** por la viruela, **tepitzonzáhuatl** por al **sarampión**, **quechopotzahualiztli** a las **paperas** y las **cocoliztli**, en referencia a enfermedades entéricas generadas por patógenos como la **salmonella**. Todas ellas tragedias generacionales, aunque no suficiente para detener el espíritu humano y su capacidad de sobreponerse a la catástrofe, muchas de las veces en condiciones de casi sobrevivencia. Quizás sea esa esperanza, esa fe, la luz de las obras presentes en esta revista. Si será una Humanidad mejor una vez que sea controlada la pandemia, más consciente de su pasado y presente, por tanto, de sus errores y cualidades, es difícil saberlo. Quizás como en las sociedades de siglos pasados sometidas al fantasma cierto de la muerte masiva, la incertidumbre hoy vuelve a reinar por sobre los calendarios y planificaciones. Aunque no es menos cierto decir también que en esa **carrera farmacéutica** por llegar a una vacuna y en la alegría de volver a vernos cara a cara por unos segundos y seguir luchando por una sociedad mejor, sea motivo para pintar ahora, incluso en el soporte más humilde, **El triunfo de la vida**.



Detalle relativo a las Cocoliztli en Historia general de las cosas de Nueva España de Bernardino de Sahagún (crónica redactada entre 1540 y 1585)



Plurinacionalidad en Latinoamérica



Pewün (Brotar)

Por Lukas Llanka
Artista de Wallmapu/ Chile

El Arte Contemporáneo Mapuche ha traído la "Buena Nueva" de la cultura, el entendimiento de los ritos, de la vestimenta, de la artesanía, también la denuncia de la lucha perpetua contra el extranjero y el chileno en territorios mapuche. Es cierto que desde la colonización y evangelización de los pueblos gracias al monopolio de la violencia, ha mermado la cultura haciéndola desvirtuarse de su significado más profundo de la cosmovisión a tal punto que ya el mismo mapuche se avergonzaba de serlo hasta no muchos años atrás; gracias a la semilla (los jóvenes) que no olvidaron el legado de los antiguos, de sus abuelos y padres que enseñaron sin miedo lo que significaba nuestra ancestral cultura, pudieron brotar con más fuerza y orgullo. El auge del Arte Mapuche llegó con una tormenta perfecta en el actual panorama político-social que enfrenta Chile. Por lo mismo es necesario encauzar esta nueva corriente con los estatutos fundamentales que crearon la cultura Mapuche sin sesgos políticos de ningún partido los cuales en estos momentos han incurrido en el levantamiento del mapuche contra su misma gente. Volver a la raíz no es solo una necesidad de este pueblo, sino que en toda Latinoamérica que reclama sus muertos, su sangre, su territorio. El arte contiene una esperanza de un nuevo mundo porque en ella está el alma del ser humano.





Comarca de Guna Yala

Por Gary Romario López
Artista de Guna Yala/Panamá

"Nací en **Gardi Yandub**, Comarca de **Guna Yala**, **Panamá** en 1994. Desde niño comencé a participar en diferentes concursos de pintura a nivel escolar en la comarca de **Guna Yala**. Así es como empezaron mis primeros pasos en el arte. Para mí es importante haber representado a **Panamá** y por ende a **Guna Yala**, el lugar que me vio nacer y así dar a conocer parte de nuestra cultura por medio de mis obras y que el mundo sepa que existimos y que también hay talento en los pueblos originarios.

Agradezco muchísimo a **Wikiseba Edutuber**, **Fabaries Vásquez** y a la difusora cultural **Chilescucha**, por haberme abierto las puertas para mostrar mi trabajo artístico, hay mucho camino que recorrer todavía y por lo tanto sigo aprendiendo de grandes maestros para ir mejorando día a día como artista y como ser humano. Un saludo fraternal para todos".





EXPOSICIÓN VIRTUAL

EXPOSITORES

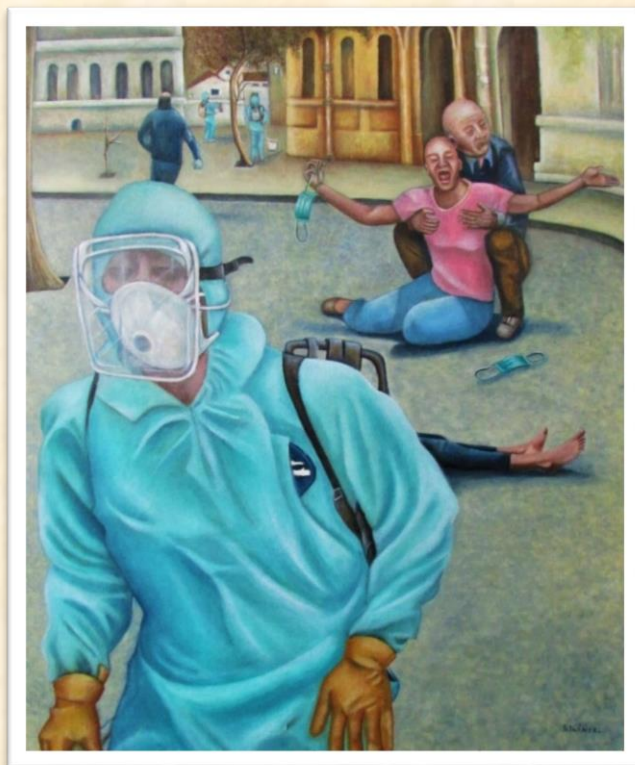




Gladys Ibáñez

CHILE

Título: Silenciosa,
profesional e inevitable.
La Muerte
Técnica: Óleo sobre
tela
Medidas: 50 x 60 cm
Año 2020



Reseña de Obra:

De pronto tu visita se hizo manifiesta, clara y obvia. Por mucho tiempo tratamos de ocultar tu compañía, como si tu presencia no hubiera estado ahí desde el momento mismo del inicio de la Historia. La magnificencia del presente se ha vuelto incierta, porque la vida, pese al cúmulo de horas, días, años y siglos, se ha vuelto otra vez fugaz, inasible e increíblemente valiosa. Llegaste vestida de pandemia, silenciosa, profesional e inevitable.

La magnificencia del presente se ha vuelto incierta, porque la vida, pese al cúmulo de horas, días, años y siglos, se ha vuelto otra vez fugaz, inasible e increíblemente valiosa. Llegaste vestida de pandemia, silenciosa, profesional e inevitable. La Muerte.

Reseña de la Artista:

Gladys Ibáñez, artista chilena con larga trayectoria, reconocida por la fuerza del color en sus obras, donde resalta el diseño de sus dibujos a través de una sinfonía de significados cromáticos, sus temáticas son una mirada filosófica de la realidad. Entre sus obras se destacan las muestras de "hijos de la tierra"; "Emociones a flor de piel" e "impulsos creativos".

Actualmente es coordinadora de Chile junto a sus colegas Fabaríes Vásquez y Fabio Vásquez, en la exposición internacional "We are on the side of peace 2018-2019" y "Another world is possible forever of peace 2019-2020".

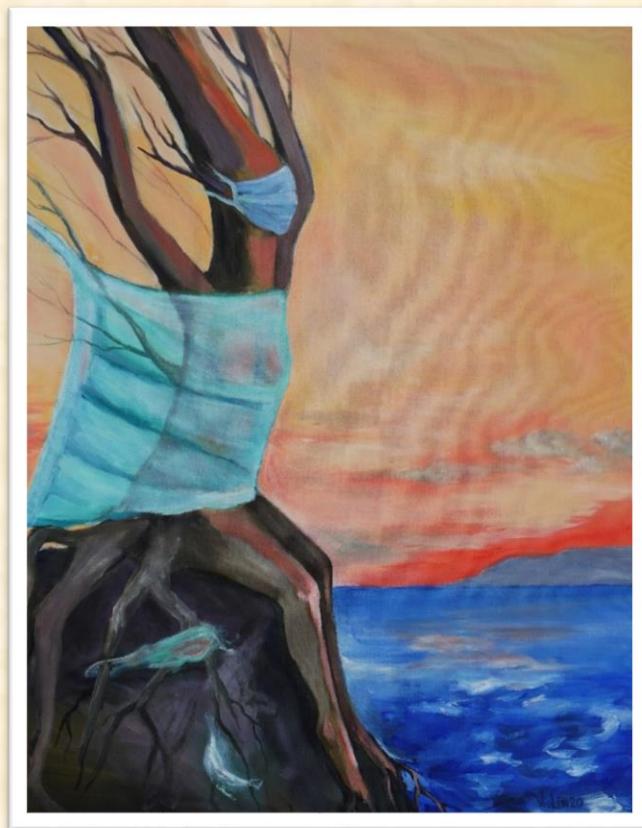
Instagram: @gladys_ibanez_i



Violeta Liaudenskienė

LITUANIA

Título: The Hidden Scream
Técnica: Óleo sobre tela
Medidas: 80 x 62 cm
Año: 2020



Reseña de la obra

La idea de pintar la serie "Soy un árbol" cobró vida cuando se intensificó la deforestación y los incendios de árboles viejos. Pasé mi infancia y adolescencia rodeada de naturaleza. Solía mirar árboles durante las diferentes estaciones del año. Durante el invierno casi podía sentir el frío que estaba, acostumbrados a observar sus estados de ánimo. Podía ver gente en ellos y yo también quería ser un árbol. Ella trata de pedir ayuda, pero COVID-19 comienza y el caos, junto con la ansiedad, se extiende por todas partes. El viento ha arrastrado unas mascarillas del mar, que cubrieron el cuerpo de la mujer árbol, le ataron la boca y los ojos. Escondieron los gritos de los árboles. Lo único que queda por hacer es sentarse pacientemente y esperar, hasta que el viento cálido se lleve la ansiedad, que aún perduraba en el aire, y le arranca la máscara, cubriendo su rostro. ¿Volverá la paz a los corazones de las personas?

Reseña de la artista

Violeta Liaudenskienė nació el 11 de noviembre de 1970. Se graduó de la escuela secundaria. Artista y observadora del mundo, que se comunica constantemente a través del arte, participa en Plein Airs, ferias, y organiza exposiciones. Desde 1996 comenzó a crear gráficos, ilustrar libros de poesía y prosa. A partir de 1998 comenzó a pintar con óleo sobre lienzo.

Violeta restaura altares y esculturas religiosas. Desde 2014, la artista organiza programas educativos para niños y adultos "Tea Tale" con su propia forma de dibujar, dibujando con té, café y decocciones de plantas.



Carl Godinho

PORTUGAL

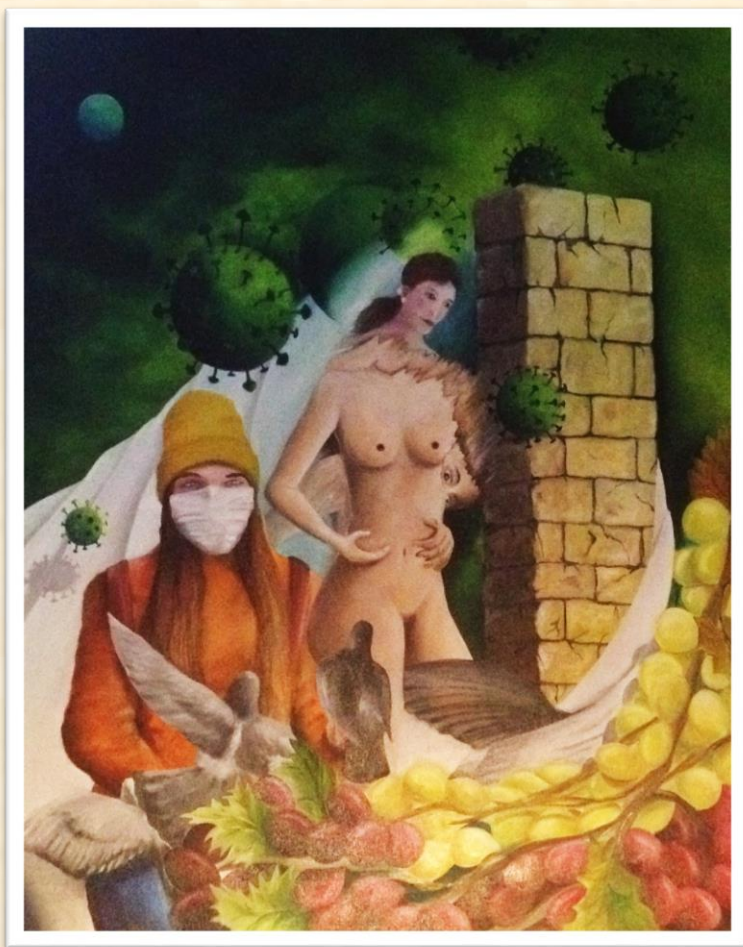
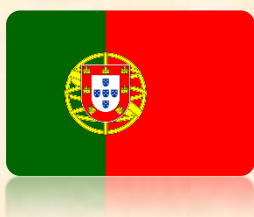
Título: Divina UVA (Unidade

Viral Anormal) Covid1.9

Técnica: Óleo sobre tela

Medidas: 81 X 65 cm

Año 2020



Reseña de la Obra:

En la vida, los síntomas son signos que no dejan marcas, pero el Covid dismanteló nuestra vida. La vida que da el néctar vuela rápidamente entre las manos de quien mira hacia adelante. La esperanza verde solo está distanciada por la regla pandémica de hábitos que realmente cambiarán.

Reseña del Artista

Carl Godinho nació en S. Lourenço de Mamporcão (Estremoz), habiendo dedicado parte de su tiempo a pintar carteles y catálogos, ilustrar portadas de libros y un buen número de colaboraciones periodísticas y radiofónicas. Es Licenciado en Magisterio en la variante Educación Visual, por la Escuela de Educación de Portalegre (E.S.E.P.), asistió a la Facultad de Bellas Artes de Lisboa y tiene una Maestría en Sociología de la Universidad de Évora. Ha comisariado varias exposiciones de otros artistas portugueses, en diferentes espacios de la ciudad de Estremoz y otros lugares del Alentejo. Ha participado en numerosas exposiciones a lo largo del mundo. En el 2020 sus participaciones más destacadas, fueron las exposiciones colectivas Seia y Aljustrel, conmemorando los 20 años del círculo Artur Bual, y OnLine Sem Limites de la asociación SOS Artes, fundada en la época de la pandemia Convid-19, esto además de participar en la Galería Entroncamento.



Claudia Rivers

CHILE

Título:
Metamorfosis de la
Conciencia
Técnica: Óleo
sobre tela
Medidas: 53,5x64
cm
2020



Reseña de la obra

Metamorfosis de la conciencia es una obra que busca poner en evidencia nuestra metamorfosis mental como seres humanos a través de la solidaridad en tiempos de pandemia por medio del confinamiento y la cuarentena como medio de cuidarnos entre nosotros mismos. La obra hace alusión a nosotros como espectadores "encuarentenados" y testigos del escenario actual pandémico, el cual ha provocado un despertar de conciencia en gran parte de nosotros producto de la cercanía a la muerte a la cual nos hemos visto expuestos.

Reseña de la artista

Artista visual y pintora autodidacta chilena, dedicada principalmente a la técnica óleo sobre tela. Nacida en Chile el 27 de Marzo de 1987. Posee estudios en Licenciatura en Arte en la Universidad Vicente Pérez Rosales y Universidad De Chile. Hoy en día se dedica de manera autodidacta a la pintura y a otras técnicas artísticas. Estudió consecutivamente la carrera de Logística y Operaciones Industriales en Inacap, pero finalmente el amor al arte fue más fuerte. La artista señala que "todos estos estudios no han sido en vano y son un aporte existencial en lo que es hoy el ejercicio de su trabajo pictórico.

Instagram: @oleosclaudiarivers



Paloma Juárez

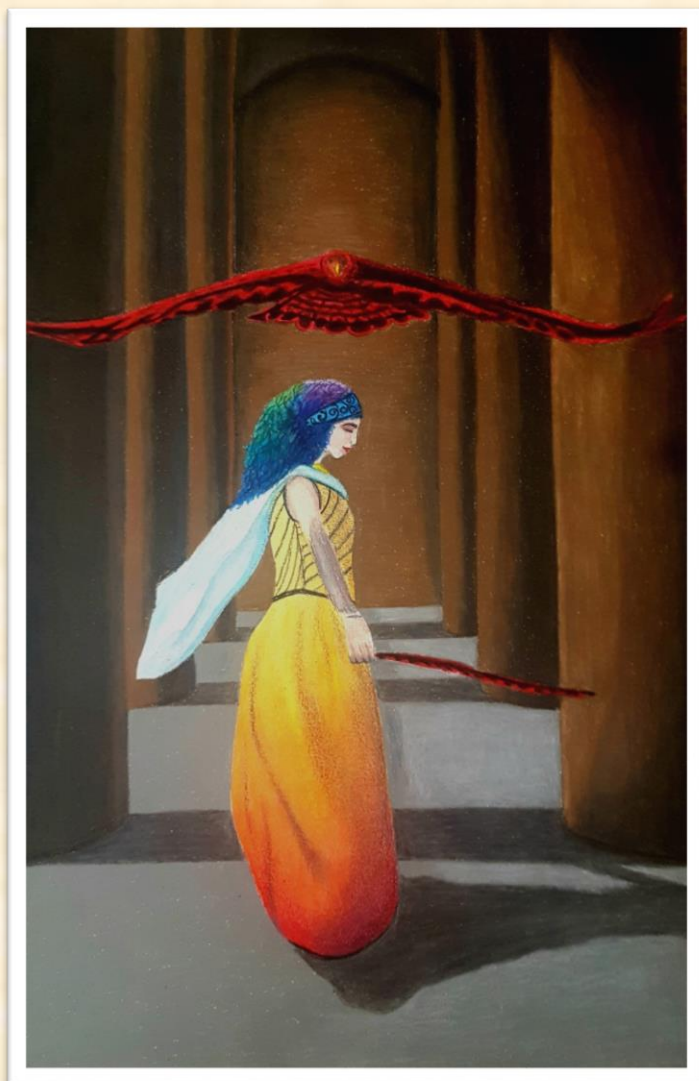
MÉXICO

Título: Alma y Espíritu

Técnica: Acuarela y lápices de colores

Medidas: 26 x 37 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Está representando el alma, la mujer, con energía y vivencias, es una guerrera, tiene una pluma en la mano que conecta con el espíritu que es el ave, ambos en el templo de nuestro cuerpo. La cuarentena nos ha llevado a realizar este viaje interno, al encontrarnos con nosotros mismos.

Reseña de la artista

Nació en la Ciudad de México, Posee una licenciatura en Educación Física. Creadora y promotora del Programa Cultural en la Dirección General de Educación Física y de la Dirección de Preescolar, en la Secretaría de Educación Pública. Ha realizado 38 exposiciones colectivas y 2 individuales. Cofundadora del grupo de Artistas Plásticos ExpresArte y miembro de la Sociedad de Artistas Plásticos de Coyoacán.

Instagram: @palomapaint_



Bernarda Bugueño

CHILE

Título: La Fé

Técnica: Acrílico sobre tela

Medidas: 100 x 50 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

La humanidad clama a Dios y a la medicina por una esperanza para salir de esta pandemia y en la adversidad vamos aprendiendo a ser más resilientes.

Reseña de la artista

Bernarda Bugueño Dominguez Artista Autodidacta, de la comuna de Calle Larga, Los Andes. Desde pequeña nace su Amor por el Arte y la pintura retomando en el año 2016 sus trabajos, participando en varias Exposiciones, Tanto en su comuna De forma personal como en Santiago junto a Los Pintores de ChileObserva.

Instagram: @berny_26_8





Leonardo S. Vieira

BRASIL

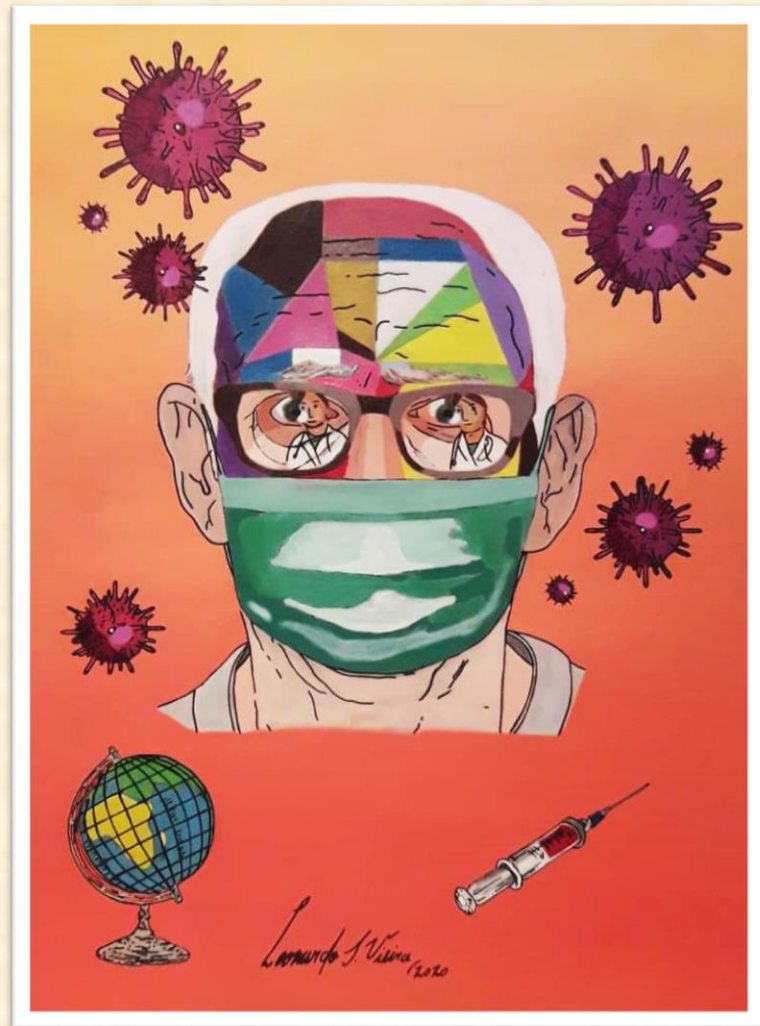
Artista: Leonardo Vieira

Título: Distantes

Técnica: Acrílico sobre tela

Medidas: 80 x 60 cm

Año 2020



Reseña de la Obra:

Arte pop conceptual. Sobre el Covid-19 y la falta de empatía por la enfermedad por parte del grupo más resistente a la enfermedad. Como si nada estuviera pasando en este momento. La mirada del señor, figura central del arte, transmite la esperanza de una vacuna para la cura. Y al mismo tiempo, la incertidumbre de la vida frente a la muerte, posible. La falta de conciencia genera solo muerte y distancia. Que Dios nos bendiga y encontremos una cura.

Reseña del Artista:

Artista visual con un enfoque en la belleza cromática. Para retratar el diseño de "las cosas", su simpleza y hermosura natural, Preocupándose por transmitir siempre un mensaje: conciencia, reconocimiento, conocimiento, cultura, imaginación. Trabaja con el arte pop conceptual, dando un valor extremo a los colores.

Instagram: @art.leovieira



Felipe Matus

CHILE

Título: Cuarentena residual

Técnica: Témpera sobre papel.

Medidas: 47 x 35,5 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

La presente obra es un intento por representar los efectos residuales del "fenómeno pandemia", y las consecuencias atribuidas al encierro y el aislamiento. Una situación de tales características bien puede generar trastornos mentales en la población, o exacerbar los ya existentes, de manera que el impacto que dicho fenómeno generó y genera a día de hoy en la población es incommensurable.

Reseña de la artista

Las primeras aproximaciones que tuvo al dibujo fueron las series animadas de los 90ta, "Dragón ball Z" y "Pokémon" en particular, siempre desarrolló el hábito de forma autodidacta, hasta que en el año 2017 tomó clases guiadas de pintura y dibujo, estudió "Arte y Gestión Cultural", si bien eran clases introductorias, fueron útiles considerado que ya llevaba un par de años pintando previamente. Ha participado en dos exposiciones grupales, en un "Encuentro de arte" en Pudahuel, y en la Galería Fauna, además de una exposición virtual llamada "Inmunidad Creativa".

Instagram: @oleonard_art



Ramón Manrique Pesudo ESPAÑA

Título: El espejo del alma
Técnica: Óleo sobre lienzo
Medidas: 100 x 70 cm
Año 2020



Reseña de la Obra:

En mi obra titulada "EL ESPEJO DEL ALMA", he intentado fijarme principalmente en los ojos de las personas. Ojos escondidos detrás de una mascarilla, ojos que no saben lo que expresan: temor, odio, incredulidad, incertidumbre.... En definitiva miradas escondidas, como dice el refrán: la mirada es el espejo del alma". De esta frase nace el título de mi obra "El espejo del Alma", dedicada a esta maldita pandemia que es el covid 19.

Reseña del Artista:

Nació en 1971 en Almassora, en la provincia de Castellón de La Plana, ESPAÑA. Se inició en el dibujo a muy temprana edad en el taller del artista local Enrique Limo. Unos años después recibió clases en el estudio que el maestro acuarelista Francisco Vidal. Después de unos años de perfección en el dibujo, inició sus primeros pasos en el mundo del color y la pintura.

Terminado el Bachillerato en el Instituto de Almassora, me matriculé en la Facultad de Bellas Artes de San Carlos de Valencia donde cursé estudios de Pintura y modelado de esculturas. En el tercer curso eligió la especialidad de Pintura. Fascinado por el movimiento impresionista, empezó a pintar con este estilo e hizo algunas exposiciones impresionistas. Pronto encontró su camino en el movimiento Surrealista. Un Surrealismo muy personal en el que, sobre todo por medio de la creatividad, le permitió jugar en un mundo dominado por los sueños y la fantasía.

Instagram: @manriquepesudo



Fabaries Vásquez

CHILE

Título: Amor en tiempos de Corona

Técnica: Óleo sobre tela

Medidas: 70 x 120 cm

Año 2020



Reseña de la Obra:

La obra "Amor en tiempos de Corona", inspirada en parte en el libro "Amor en tiempos de Cólera" del autor Colombiano Gabriel García Márquez, formando así un paralelismo entre dos épocas pandémicas, donde el amor prevalece a pesar de la adversidad. El enfoque que toma esta obra al representar a un doctor conteniendo a su paciente, es la de mostrar que entregar tu vocación, tu tiempo y arriesgar la vida por otro, es un acto puro de amor y solidaridad, donde uno de los esqueletos salvaguarda a su paciente, protegiéndolo ante la adversidad, otorgándole seguridad y paz en estos difíciles momentos.

Reseña del Artista:

Fabián Vásquez, más conocido como "Fabaries", nació en Santiago de Chile el año 1992. Estudió Ingeniería electrónica y pintura al óleo de manera paralela, y esta última en la SNBA bajo la tutela de su maestro Santos Assereto. Como Artista ha participado y desarrollado varios proyectos, donde se destacan su participación con los "Pintores de Chile Observa", Las exposiciones de "Arauco tiene una pena" entre los años 2018-2019 y como coordinador de Chile junto a sus Maestros Gladys Ibáñez y Fabio Vásquez, en la exposición internacional "We are on the side of peace 2018-2019", "Another world is possible forever of peace 2019-2020". Actualmente es el coordinador del ciclo de exposiciones Covid -19 2020 "Inmunidad creativa" en su versión local e internacional.

Sitio web: <https://fabaries.cl/>

Instagram: @fabaries_granadastar

Poemario

CATRINA

Mictecacíhuatl vestida de colores
sube los peldaños del abismo,
se adentra en los salones del tiempo
para cantar al oído ciego
de cada bailarín exaltado:
“In Lak ‘ Ech, Hala Ken.”
justo antes de blandir la rutilante espada
sobre el cuello desprevenido.

NOTA. (Mictecacíhuatl: Señora de los Muertos en náhuatl.
“In Lak ‘ Ech, Hala Ken.”: “Yo soy otro tú, tú eres otro yo.” (maya).)

Ingrid Córdova Bustos / Santiago de Chile

Poeta y narradora, nacida en Santiago de Chile. Gestora cultural, editora y miembro de la Sociedad de Escritores de Chile, SECH, su obra ha sido publicada en diversos medios escritos y digitales de Chile y del extranjero.

Colabora también, escribiendo artículos de opinión para medios de prensa digital, desarrolla talleres literarios en distintos lugares de la capital y ha sido incluida en alrededor de 10 antologías de poesía chilena.







Lukas Llanca

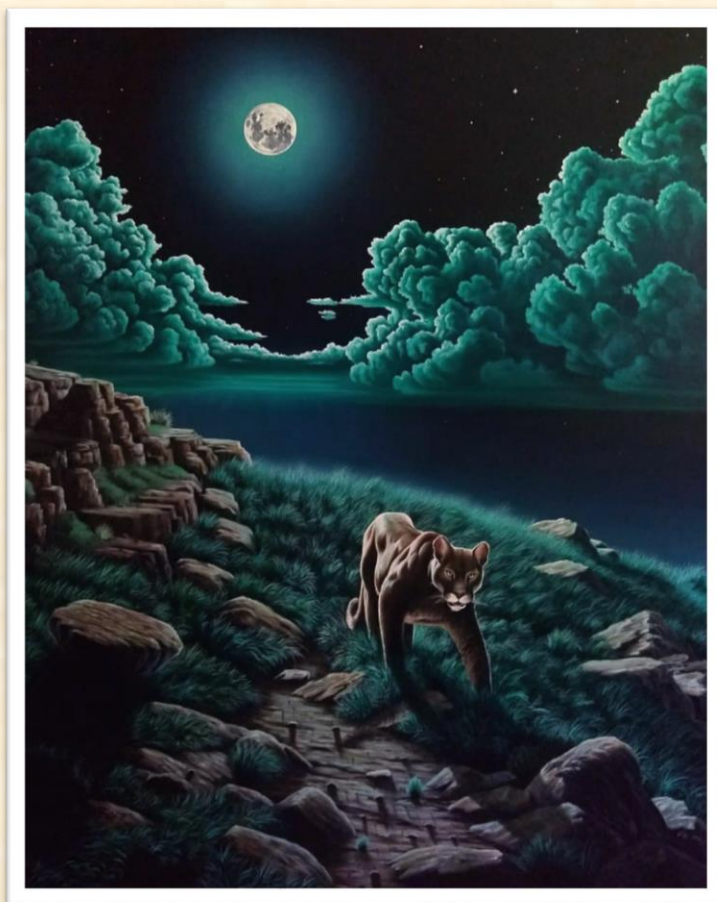
WALLMAPU

Título: Küyen Panguí (Luna del Puma, mapudungun)

Técnica: Óleo sobre tela.

Medidas: 80 x 100 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Éste cuadro representa la bajada del puma de los cerros; para los antiguos ver este animal descender a las planicies era un mal augurio puesto que anunciaba escasez. Éste kimün (conocimiento) lo llevo a la actualidad con la falta de alimentos, deforestación, explotación de hábitat y recursos naturales que no solo lleva a una crisis económica, sino también espiritual.

Reseña de la artista

Comenzó en la pintura a temprana edad (13 años), pero se alejó de ella para terminar sus estudios, luego la retoma a los 18 años, donde sintió un llamado a pintar su cultura y descendencia Mapuche, donde la cosmovisión de su pueblo lo llena de inspiración y orgullo. Su trabajo se enfoca en mostrar las leyendas, relatos y el lenguaje de los sueños, muchas de sus obras han sido inspiraciones oníricas.

Instagram : @lukasllanca.arte



Iván Fritz Messer

CHILE

Título: Confinamiento

Técnica: Mixta sobre
papel Cansón.

Medidas: 54,5 X 37 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

El trabajo está realizado en la experiencia de vivir el sentimiento de miedo, terror e incertidumbre que causa la pandemia del Covid 19, hoy nos miramos con recelo, desconfianza. ¿Estará contagiado/a? Mejor no le hablo, doy vuelta la mirada, me desvío, camino lejos de otro ser humano, son peligros ambulantes, prefiero perderme en la soledad, que me acoja un camino desierto con seguridad, si al fin podré respirar a través de mi mascarilla con algún grado de serenidad, percibo miradas que esgrimen sospechas de mí. Voy a un centro de abastecimiento de alimentos, detrás de una improvisada mirilla de acrílico un guardia me apunta la frente con un termómetro digital, pienso no, no y no, estoy seguro que es un arma que destapará mis sesos si marca números en rojos, ¿Cómo llegaré a casa?, ¿Qué digo?. Anoche en las noticias mostraron que los contagios aumentan así como la cantidad de muertos, no hay camas, respiradores, personal médico, es el final, como el título de una canción de The Doors que en una parte de su letra dice "Necesitando desesperadamente la mano de un extraño, en una tierra desesperada".

Reseña de la artista

Iván Fritz Messer, nació en Santiago el año 1952. Comienza en las Artes el año 1976 en la escuela experimental artística bajo la dirección de Benito Peña Barros, en paralelo inicia su carrera de Dibujo Publicitario. Ingresa a la Sociedad Nacional de Bellas Artes, donde toma clases de retrato y figura humana con el maestro Pascual Meneses en el año 1996.

Clasifica en dos oportunidades en el concurso Pintando Providencia 1981-1982, luego expone en el Instituto Cultura de Israel el año 1992.

En la actualidad es el encargado de las exposiciones de Artes Visuales de la Biblioteca de Providencia.

Instagram: @ivanmesser



Julca Vitorio Felix

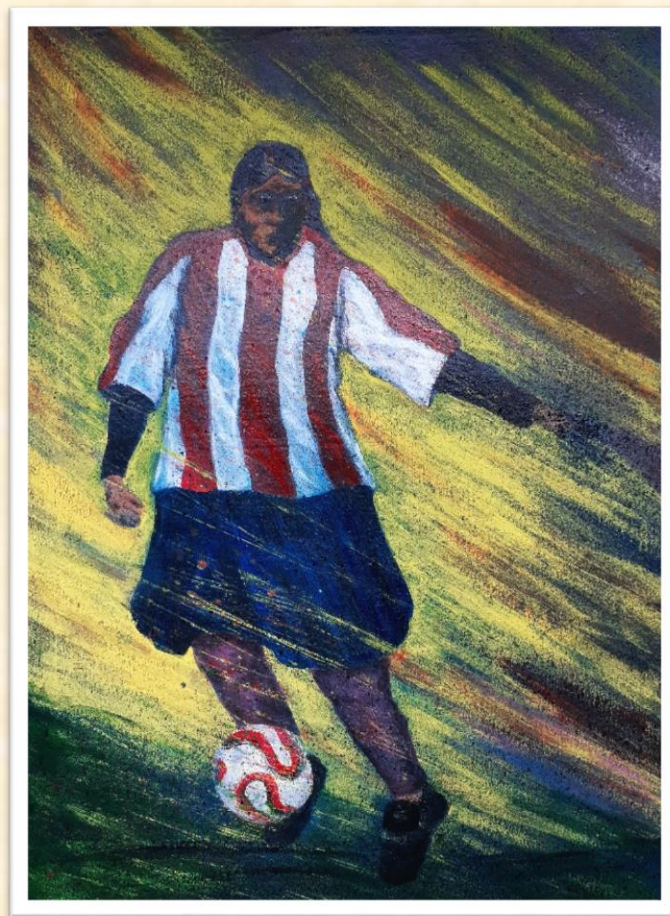
PERÚ

Título: Pasión sin fronteras

Técnica: Acrílico con mezcla
de arena sobre lienzo

Medidas: 65 x 45 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

La pandemia ha modificado vivencias. Hoy nos vemos limitados en practicar actividades deportivas y recreativas, las cuales en épocas anteriores, nos interrelacionaban a los demás. Pariahuanca- Perú, comunidad donde el fútbol no es una exclusividad del género masculino, las mujeres están a la espera de retomar sus actividades de recreación.

Reseña de la artista

Autodidacta, con 19 años de trayectoria, con participación en exposiciones nacionales e internacionales especialmente Italia y acreedor de reconocimientos, menciones y premios. La temática de sus obras, son las diferentes vivencias de las diferentes culturas, muy relacionado a la naturaleza en todas sus expresiones.



Josefina Suárez

ARGENTINA-CHILE

Título: "Círculo

Mágico...Milagro de
unidad"

Técnica: Mixta sobre
papel

Medidas: 67 x 67 cm

Año: 2020



Reseña de Obra:

Solo la unidad logrará formar un impenetrable círculo mágico
girando contra toda adversidad, generando los más sublimes milagros.
Solo la unidad reconstruirá el mundo, venerando las bondades de la tierra,
escuchando los mensajes del alma...honrando a los guardianes del tiempo.

Reseña de Artista:

Artista visual argentina, nacida en la ciudad de Buenos Aires en 1970, con residencia en Santiago de Chile. Con más de 30 años de trayectoria en el arte, cuenta con casi una veintena de exposiciones individuales, más de treinta exposiciones colectivas internacionales, y casi un centenar de exposiciones colectivas nacionales.

Actualmente sus obras se exponen en Chile, Colombia, México, Brasil y Ecuador, permaneciendo parte de ellas en Colecciones Privadas de España, Colombia, Estados Unidos, Israel, Argentina, México y Chile.

Instagram: @josefinasuarezatelier



Edith Jassibe (Lilith)

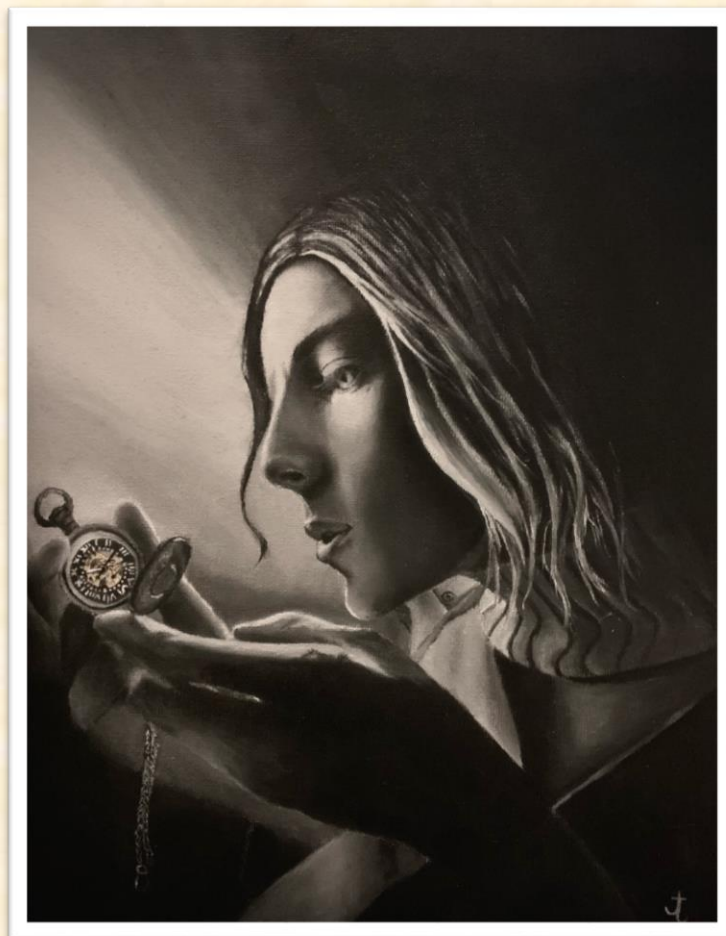
MÉXICO

Título: Cuarentena

Técnica: Óleo sobre tela con
papel dorado

Medidas: 40 x 30 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

"Cuarentena", una espera larga; dulce o amarga que conjuntamente respetamos para restituir aquello que quizá no valorábamos y dábamos por hecho. Quizás encontramos dolor, ansiedad, estrés o quizá encontramos regocijo, alegría y un momento para reflexionar.

Sea cual sea el caso la afrontamos juntos y que hoy velamos por aquellos que no pudieron.

Reseña de la artista

Consultora a tiempo completo en C21. Es una artista autodidacta con una joven trayectoria en el mundo del arte con tan solo dos años, siempre proyectándose y en constante proceso de aprendizaje.



Susana Rendón

ARGENTINA

Título: Invisibilizados
Técnica: Carbonilla
Medidas: 30 x 40 cm
Año 2020



Reseña de la Obra

La situación de los pueblos se ha agravado, además de su lucha contra la minería, deforestación, incendios, pérdida de su territorio, ahora deben enfrentar el Covid 19 totalmente desprotegidos e invisibilizados por el resto del mundo. La muerte acecha y nadie hace nada....

Reseña de la Artista

Susana Rendón ha realizado más de 250 exposiciones nacionales e internacionales, recibiendo numerosos premios y distinciones. Su temática abarca la cultura guaraní, flora y fauna de Misiones, paisajes y retratos. Utiliza la técnica de óleo y carbonilla.

Facebook: Pinturas Susana Rendón

Poemario

LAS ALAS DEL GUERRERO

Dos lunas en lo alto
plata y cobre brillan.
La voz de sus ancestros
en su mensajero guía.
La paleta como escudo,
tres pinceles como armas,
surca el guerrero los campos
con su arte como alas.

De mi serie
"Ilustraciones en tiempos de guarda"

Josefina Suárez / Argentina / Chile
Artista Visual

"El Arte es en mí, vibración, color, símbolo y relato"

Mis creaciones comienzan con un sonido, un aroma, un objeto, un recuerdo... algo que, por alguna razón que no juzgo ni cuestiono, resuena en mi interior. Es allí donde la imagen toma sentido de palabra, y la palabra se funde con la imagen. No busco explicación a ello. Solo respeto que así sea y lo expreso con la ingenuidad con que nace.







Richard Alfonso

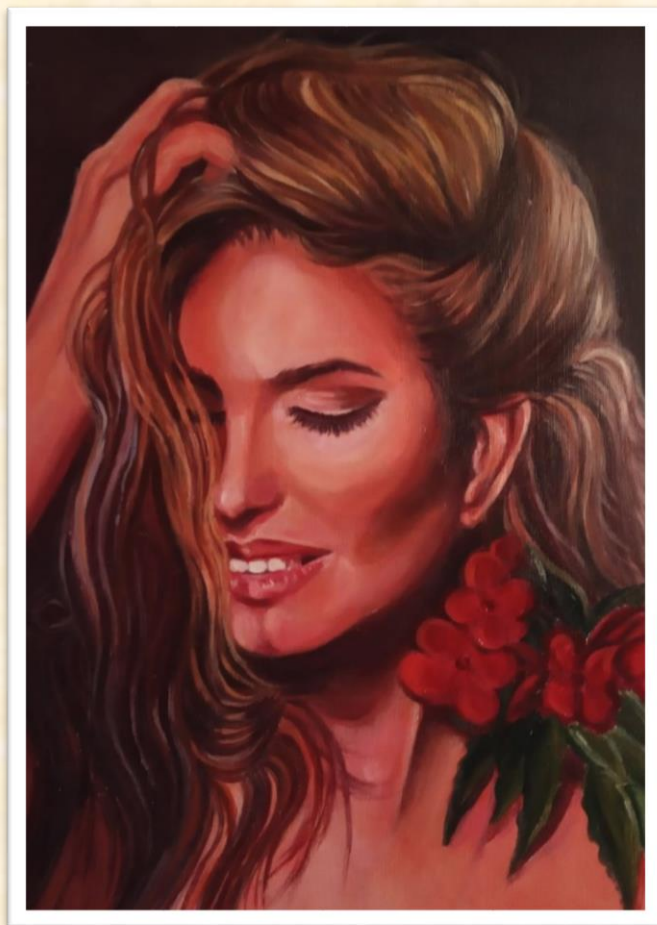
URUGUAY

Título: Interiores

Técnica: Acrílico sobre fibra

Medidas: 50 x 60 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Esta obra fue realizada con el motivo de expresar los más hondos sentimientos de la mujer. En estos momentos tan difíciles tratamos de reflexionar e ir a lo más profundo del alma y sacar a qué afloren nuestros sentimientos. Esta obra trata de eso, de desnudar el alma.

Reseña del artista

Richard Alfonso nació en Montevideo, Uruguay el 21 de junio de año 1972. Sus indagaciones en el arte comenzaron a muy temprana edad, es artista plástico de formación autodidacta. Actualmente se desempeña como profesor en un instituto y ha realizado numerosas exposiciones en su país. Su obra trata de reflejar lo más profundo del ser.



Sandra Díaz Martín

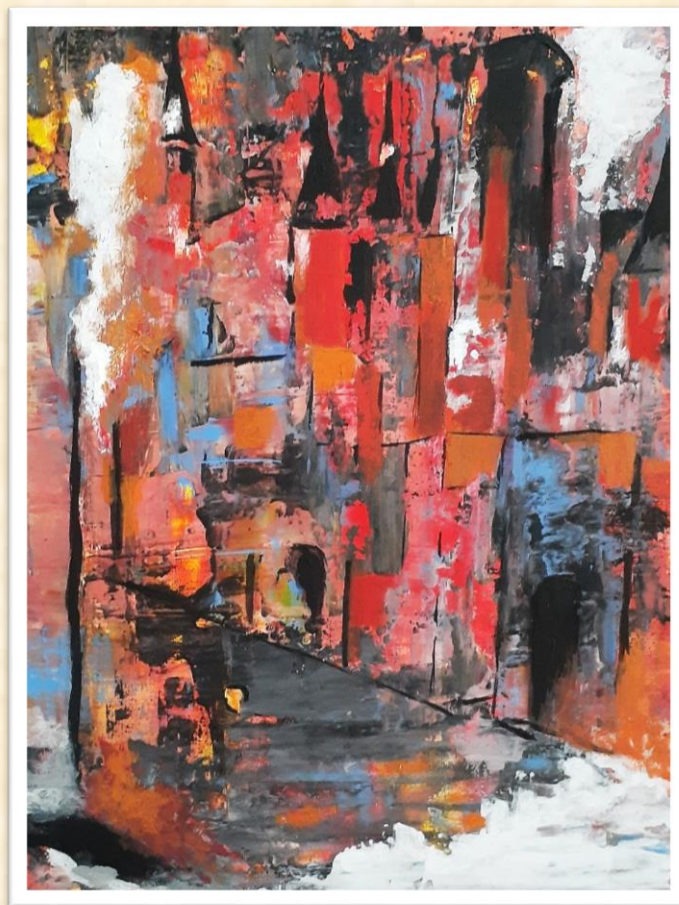
ARGENTINA

Título: " Detrás de mis sueños"

Técnica: acrílicos y tintas
s/cartón entelado

Medidas: 20 x 20 cm

Año 2020



Reseña de obra:

Esta es una obra de una serie en la que estoy trabajando. Trato de plasmar en ella la situación actual en la que transitamos, donde vemos soledad, incertidumbre en las calles y en los hogares. Cielos que muestran una atmósfera cargada de tonos grises rojizos pero siempre con la esperanza de ver salir el sol a pesar de todo...

Reseña de la Artista:

Sandra Díaz Martín, artista visual, cursó la carrera en Artes Visuales Emilio Pettoruti, ciudad de Pergamino. Realizó, dibujo, pintura, grabado, esculturas tapiz en telar.

Arterapeuta en Armonización por el Arte e Instructora en Arte terapia con certificación de la U.B.A Bs

Nació en Rosario provincia de Santa Fe y vive actualmente en la ciudad de Pergamino. Realizó varias muestras individuales y colectivas en distintos lugares del país y en el extranjero Carrousel del Louvre 2019 y 2020. Su estilo paso desde lo figurativo, surrealista y ahora abstracción, siempre en la búsqueda hasta encontrar lo que la hace sentir cómoda.

En este momento trabaja con espátulas, esponjas, tarjetas, lo que le da libertad, la traslada a lugares, momentos de historias vividas... Desde la exaltación, las pausas y la pasión por lo que hace, donde quiere dejar en el lienzo sus emociones.

Instagram: @diazmartinsandra



Fabio Vásquez

CHILE

Título: Pandemia

Técnica: Óleo sobre tela

Medidas: 50 x 60 cm

Año 2020



Reseña de Obra:

En silencio, una tras otra, uno tras otro, sus nombres fueron formando parte de una lista triste e inesperada. Los informes diarios del ministerio de salud en el 2020 no hacen más que agregar a más de ellas y a más de ellos en una columna larga hacia la partida. Covid-19 es un nombre hostil, árido y poco amable; una lucha para decenas de médicos, enfermeras, técnicos, guardias, profesoras, albañiles, abogados, ingenieras, pintoras, secretarios, delincuentes, desempleadas, niños, jóvenes, ancianos, soñadores, distraídas, investigadores, madres, padres, hermanas, tíos, hijas, nietos.... Muchas, muchos demasiados. Irreparables. Una lucha que ha culminado en una estancia eterna, cierta y constante en nuestras memorias y corazones.

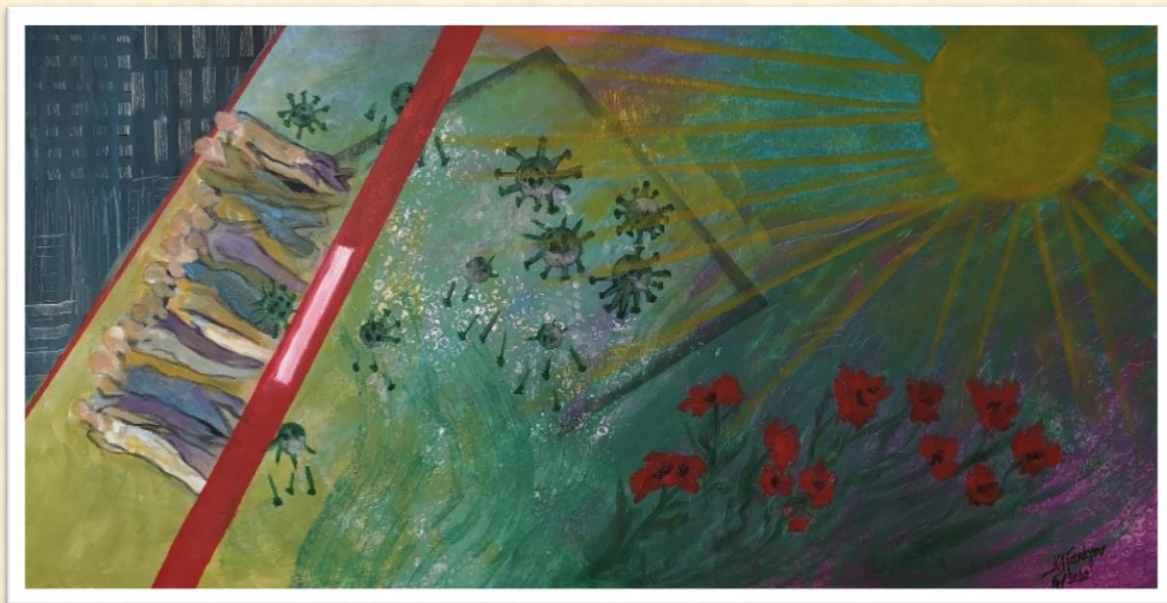
Reseña de la Artista:

Fabio Vásquez, artista chileno, perteneciente a una familia de artistas plásticos, donde su abuelo Ulises Vásquez, fue parte de la reconocida "Generación del 13" a principios del siglo XX.

Su obra se destaca por el vigor de su trazo, con el cual sus pinturas van tomando forma a través de un juego entre los colores, espacios y figuras. Entre sus obras más destacadas se encuentran "tarde nubosa"; "Protección natural" y "Camino otoñal".

Actualmente es coordinador de Chile junto a sus colegas Fabaríes Vásquez y Gladys Ibáñez, en la exposición internacional "We are on the side of peace 2018-2019" y "Another world is possible forever of peace 2019-2020."

Instagram: @fabiovasquez4481



Kaiti Panagou

GRECIA

Título: An invisible enemy
Técnica: Acrílico sobre tela
Medidas: 50 x 90 cm
Año: 2020



Reseña de la obra

Jugando con las imágenes, toca cuerdas que se disparan, provocando la refracción de sombras con ascensos en esferas de ensueño.

¡La gente debe tener cuidado! Nos enfrentamos a un gran peligro, un enemigo invisible. ¡Pero el sol, el optimismo, el amor y la esperanza traerán la primavera de regreso a nuestra vida!

Reseña de la artista

La pintora Kati Panagou-Stavrakoudis nació en Istiaia Evia - Grecia. Es egresada de la Facultad de Filosofía de la Universidad de Thessaloniki. Trabajó durante treinta y dos años como filóloga en la S.E. en las escuelas secundarias superiores. Su amor por la pintura siempre vivió dentro de ella, su culto a la naturaleza, a todo lo bello que adorna nuestra vida, la abstracción de los conocimientos que ha adquirido a lo largo de su vida, sus vivencias e imágenes de sus viajes, crearon sus inspiraciones que empezaron a imprimirse en el lienzo. Ella es totalmente autodidacta. Sus maestros eran su espíritu y su alma ...

En sus obras se pueden detectar realismo, surrealismo con extensiones filosóficas y expresionismo abstracto. Es miembro de muchos clubes de artes visuales y decana de la junta directiva del club "APELLIS"

Ha realizado tres exposiciones individuales en Chalkida, [marzo de 2014, diciembre de 2015, septiembre de 2017.

Poemario

UN VIRUS SIN CORONA

Despierto al amanecer y soñolienta aún,
Escucho a los pájaros y los ruidos impensados
y de los pasos de los transeúntes,
de los valerosos que marchan a trabajar.
Añoro la libertad, añoro el disfrutar,
¡Quiero salir al mundo y poder
gritar que ya te has ido!
¡Salgan, familia, amigos,
ya nos podemos abrazar!
¡Salgan, ya podemos festejar,
un nuevo aniversario, no oír sobre muertes,
y más muertes, sin poder acompañar!
No quiero ver inconscientes, con la muerte coquetear,
no quiero temer besar a mis adultos mayores,
que se queden mirando, cuando me voy marchando,
quiero sentir el calor de los cuerpos
al fundirse en apretones.
No quiero ver aplaudiendo por gratitud a los profesionales,
Que perdieron su vida por una pandemia sin igual.
Quiero ver a mi prójimo sonriente,
Cantar, bailar, soñar.
Extenso sufrimiento, hemos tenido ya,
ningún virus se merece una corona por majestad.
Graciela de Dios

Graciela de Dios / Pergamino Argentina

Licenciada en artes plásticas, artista plástica. Es Autora del microficción infantil "Zeo", y del libro "Sentires en Vuelo". Ha Participado en las antologías "Florilegio."2014, y " 100 Poetas por la Paz 2020", "Vuelo de Poetas" Alma Mensajera 2020.

Mención: Concurso Celeste y blanco. Biblioteca Alma fuerte .Ocampo





Graciela de Dios / Argentina



Julio Fuentes

CHILE

Título: "Retratos de Pandemia "
Fotografía
Año: 2020



Reseña de la obra

"Retratos en Pandemia", es una serie fotográfica realizada a mi hija Karin, quien oficia como modelo, en donde se desean expresar las emociones y sentimientos de esperanza que se albergan durante estos tiempos de pandemia. Realizados en 3 sesiones distintas, es una mirada nostálgica hacia atrás y una mirada de esperanza hacia el mañana, ese mañana que se espera con ansias, como el luminoso día que habrá, luego de una prolongada noche de tormenta. Esta propuesta de trabajo fotográfico aún no está dada por concluida y en futuras sesiones, espera poder seguir sumando nuevas creaciones fotográficas.

Reseña de la artista

Julio Fuentes Tamayo, chileno, 48 años de edad. Químico y analista por formación académica, y por formación autodidacta, fotógrafo y artista plástico. Su trabajo fotográfico se inicia en el año 2013 y hasta la fecha ha explorado casi todos los géneros de la fotografía, pero se siente más reconfortado en el retrato y sus sesiones de estudio. Su trabajo plástico, se inicia en su niñez, pasando por varios periodos de distanciamiento creativo. En términos de estilo y tendencia, sus obras dan cuenta de una exploración que ha ido desde lo figurativo a lo abstracto, sin embargo, es en la figuración donde se siente más a gusto y donde perfecciona su aprendizaje técnico. Su objetivo fundamental y devoción por el conocimiento, es el amplio dominio de la técnica, más que el desarrollo de un estilo personal y reconocible.

Sitio web: www.juliofuentes.cl
Instagram: @juliofuentestamayo





Arcenio Jesús Maldonado

PERÚ

Título: La vida

Técnica: Óleo sobre tela.

Medidas: 100 x 150 cm

Año: 2014

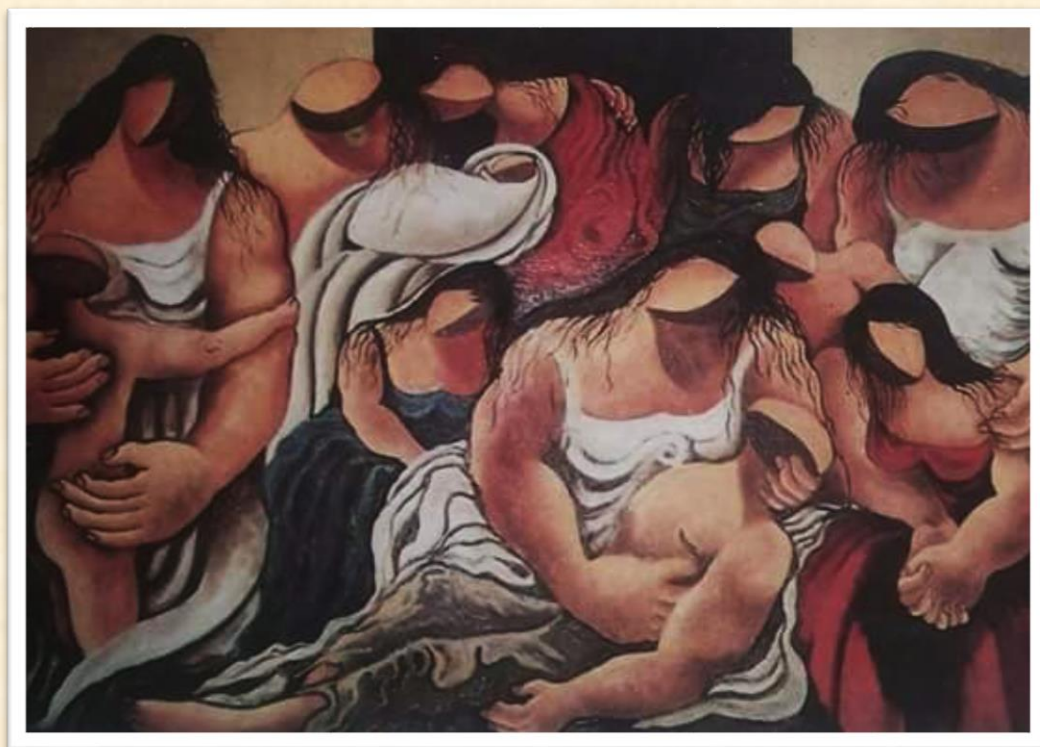


Reseña de la obra

La vida es la luz de energía que nacemos crecemos y se apaga por circunstancias del destino.

Reseña de la artista

El artista peruano Arcenio Jesús Maldonado Gutiérrez nació en Tacna, Perú. Desde niño dibujaba y sentía admiración por el Arte. Posteriormente como Oficial PNP, donde por su labor recorrió todo el territorio de Perú, le sirvió como inspiración para sus obras de la costa sierra y selva. Más adelante estudió en la Academia de Bellas Artes en Cenecape Magdalena en Lima Perú en el año 1980. Ha participado en varias exposiciones nacionales e internacionales, en América, Europa (España) y representante de Perú en la expovirtual internacional por la paz mundial en Egipto 2020-2021. Debido a su carrera artística ha recibido variados premios, felicitaciones y certificados de varias partes del mundo.





Juan Vásquez Pastene

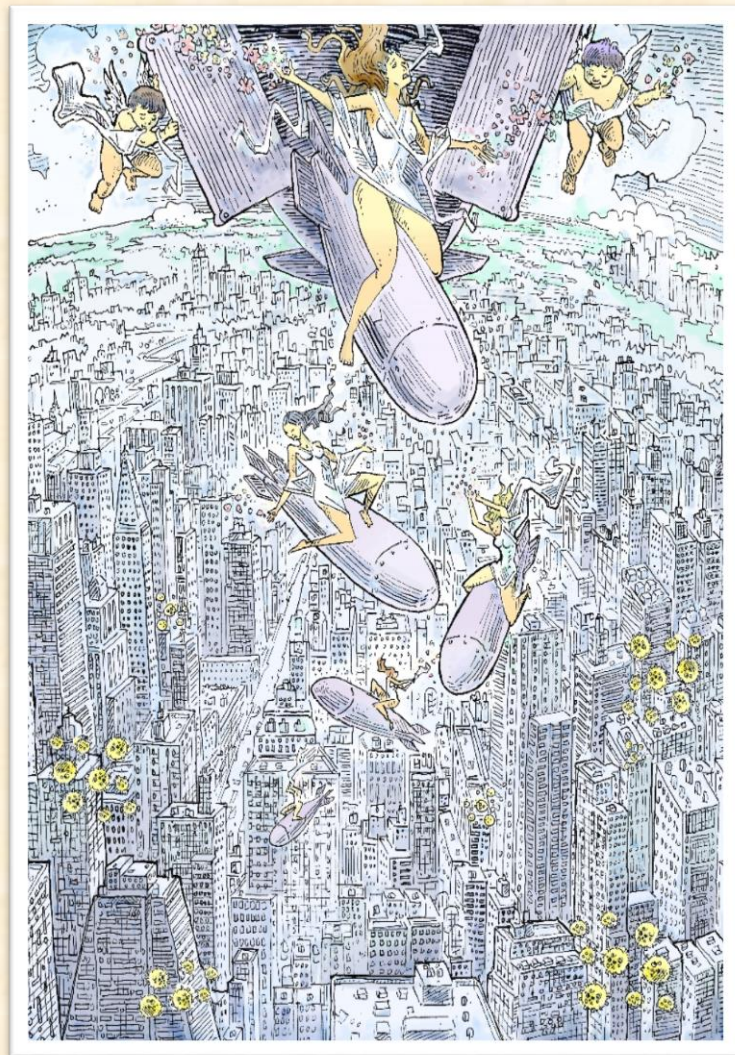
CHILE

Título: Las 5 musas de la paz

Técnica: tinta china y plumilla y aplicación de color digital.

Medidas: 29 x 42 cm

Año: 2020



Reseña de la Obra:

La ilustración nos muestra a cinco musas que vienen a aliviar una ciudad, que puede ser cualquier poblado del planeta que se encuentre confinado por el COVID-19. Ellas mediante una invasión sobrenatural nos bombardean con la esperanza, templanza, resistencia, paciencia y la conformidad.

Reseña del Artista:

Juan Vásquez Pastene con más de 30 años en el mundo de los comics y la ilustración, ha publicado en numerosas revistas desde los años 80 hasta ahora, ha recibido numerosos reconocimientos por su trayectoria de la que se destaca el premio a la trayectoria otorgado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile. Además ha incursionado en las adaptaciones de obras cinematográficas al formato del comic como el western "El Topo" de Alejandro Jodorowsky. Actualmente está embarcado en proyectos de narrativa grafica con la temática del expresionismo alemán para la editorial Kriminal Journal.

Instagram: @pastene.comic





Nama

ITALIA

Título: No era paz era silencio

Técnica: Tinta China con pincel sobre papel cartulina.

Medidas: 33,8 x 24 cm

Año: 2020

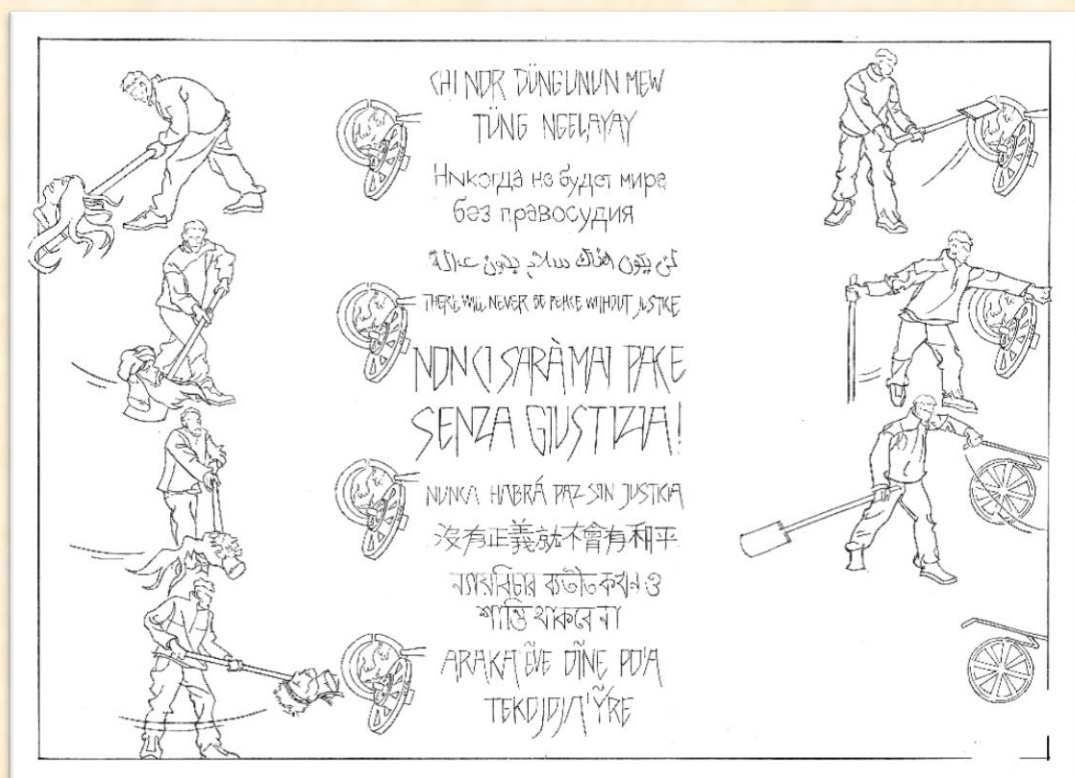


Reseña de la obra

En octubre de 2019 apareció ese rallado en Santiago: "No era paz era silencio". El primer paso para llegar a la paz es dejar al descubierto la injusticia. A lo largo de la historia moderna hay quien no pudo concretar su proyecto de vida debido a su diferencia: en Europa las brujas, los moros, en América los pueblos indígenas y los esclavos africanos. Todo ese genocidio (más los recursos saqueados) fue el carbón/pilar del tren/capitalismo. La justicia es la paz. Y esta realidad se presentó nuevamente debido al virus, donde las malas decisiones y el abandono de la autoridad, hizo repetir una vez más esta amarga historia. La justicia es que cada persona pueda realizar su proyecto de vida.

Reseña de la artista

Nama nació en Bologna, Italia, en 1991. Se acercó al arte en su barrio, a través del graffiti y del rap. Desde 2013 a 2016 estudió una carrera de ilustración y cómic en Reggio Emilia. Una vez terminada se trasladó a Santiago de Chile donde estudió un diplomado sobre lingüística y cultura de los pueblos indígenas de América.





Alexis Mariqueo

(PIUKE)

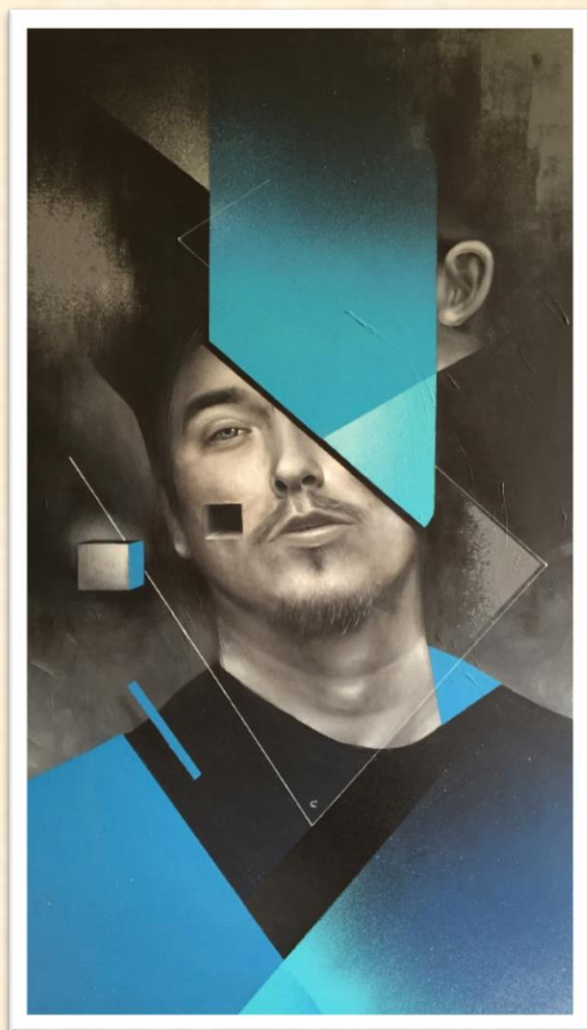
WALLMAPU

Título: 2020

Técnica: Mixta sobre tabla.

Medidas: 40 x 70 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

El año 2020 trajo consigo muchas interrogantes con el objetivo de hacer entender a la humanidad que estamos al borde del caos, en ese infinito universo que todo no es para siempre, todo su inicio tiene su fin, Una parte de nosotros como humanidad se ha perdido, escuchando muchas voces, tanto de esperanza como de caos.

Reseña de la artista

Alexis Mariqueo, más conocido en el mundo artístico como Piuke, comenzó a temprana edad en las artes plásticas, motivado especialmente por el graffiti, Con el tiempo ha llevado técnicas urbanas a su obra pictórica, mostrando su cultura y raíces Mapuche en todo el mundo.

Sitio Web: www.piuke.cl/

Instagram : @Piuke.art



Leonardo S. Almaguer Comesañas

CUBA

Título: Yemayá

Técnica: Técnica mixta de
base acrílica

Medidas: 115 x 92 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Yemayá es una deidad superior del templo Yoruba en Nigeria (África). Es considerada diosa y reina de los océanos. Se le considera protectora de todos aquellos que cruzan el mar y nos recuerda que las aguas, además de ser la fuente primigenia de la vida, actúan como fuente de unión entre todos los seres humanos. Esta obra, representa un llamado a acoger con hospitalidad y respeto a todos aquellos que sin importar razones, se han visto en la necesidad de emigrar lejos de la tierra en que nacieron y en estos momentos sufren por añadidura las consecuencias de la pandemia que afecta al planeta.

Reseña de la artista

Leonardo S. Almaguer Comesañas, médico de profesión y especialista de 1er grado en la especialidad de Anatomía Humana. Ha trabajado como docente e investigador, primero, en la facultad de medicina Salvador Allende del instituto superior de ciencias básicas de la Habana y actualmente, en la misma función en la universidad Diego Portales de Chile. Nació en la isla de Cuba. Desde su llegada a Chile en el año 2013, su latente vocación por las artes plásticas y especialmente la pintura, vio finalmente colmadas sus expectativas en cuanto al acceso de información, materiales disponibles y libertad de expresión temática. Desde ese instante, un mundo de posibilidades apareció en su vida, tocando de manera muy especial su creciente interés por descubrir las agradables sorpresas que aún continúan asombrado y estimulando su espíritu creativo en esta área.

POEMARIO

LA RABIA

Resentida me dicen
resentida soy,
voy descalza en el asfalto
burlando el toque de queda
arrastrando mi infancia precaria
camino en línea recta
toda resentimiento
porque quiero
resentir
re-sertir
sentir muchas veces el dolor y rabia,
el hambre y el frío,
que es una herida putrefacta
al otro lado del muro
donde caen las migajas
de los dueños de esta
matria de ojos mutilados.

Con presente sin mañana
Carpediem sonámbulo
Doloroso y ausente
masco rabia,
miró por las vitrinas del progreso
lo que nunca será nuestro.
Prostituyeron la tierra y el agua
nos hipotecaron los sueños
nos vendieron en cuotas
una falsa sensación de bienestar
estafa piramidal
llamada democracia.

Hambre y miseria disfrazada,
aparecen en la cuarentena,
la mano invisible
otra vez nos conduce al abismo,
Las ollas comunes
no logran alimentar todas las bocas.
Cae la cortina, la torta
no se reparte en los guetos
anestesiados de pasta base,
casas acinadas, manos tristes
rumbo a un destino incierto,
sin plazas ni parques.

Duele, pesa,
esta injusticia añeja
y tan vigente
como una mochila llena de piedras
para lanzar contra los perros verdes de
estado.
Resentida sí,
mil veces,
mil putas veces resentida.

Matilde Kuramil (Paola Sánchez Córdova) /
la Legua 1977, CHILE

Profesora y Poeta , Feminista/ ñuke de Juan Pablo y Antonia/
aprendiz eterna.

Publicación "Arboles y violines", 2019, Editorial la otra Costilla.



Fabio Vásquez
Chile





Izi Zenon Szyldhaus

ISRAEL

Título: " Nada detiene la música ni la amistad" שלמה ארצי

Técnica: Óleo sobre canvas

Medidas: 60 x 40 cm

Año 2020



Reseña de la Obra:

Un cantante junto a su perro, representados en mi obra. Su nombre es Shlomo Artzi, el más popular y fructífero artista local. Un verdadero luchador por seguir compartiendo su arte a pesar de las mascarillas, siempre junto a su incondicional compañero. Él nos transmite, a su modo, muchas de las enseñanzas que nos trajo COVID-19. Amarnos más a pesar de la distancia; aceptar la soledad, lejos de hijos y nietos; cuidarnos y cuidar a nuestros mayores; saludarnos con distancia y respeto. Y nos recuerda que las artes en todas sus manifestaciones, acompañan, sanan, y son legados para futuras generaciones.

Reseña del Artista:

Pintor. Fotógrafo nacido en Bolivia. Hijo de sobrevivientes del Holocausto. Casado con mujer de nacionalidad chilena. Dos hijos chilenos y tres nietos israelíes. Con estudios de diseño en Francia. Ferviente amante de Israel. Recibió el más valioso premio que puede recibir un pintor en vida: "Le devolviste la vida a mi hijo". Declaración de un padre al ver a su hijo, soldado recientemente fallecido en una guerra, retratado en una de sus pinturas.

Instagram: iziszyldhaus



FABARΦES
ARTISTA VISUAL





Graciela de Dios

ARGENTINA

Título: Una Esperanza para la Naturaleza

Técnica: técnica mixta (acrílico y tela) Soporte cartón entelado

Medidas: 20 x 20 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Esta obra busca reflejar que a pesar del Covid-19 para los humanos, la naturaleza puede respirar. Que el medio ambiente está cambiando gracias a que existe menos contaminación ambiental.

Reseña de la artista

Graciela de Dios, desde muy pequeña incursionó en las artes plásticas y luego se formó como licenciada en Artes plásticas. Ha realizado varias muestras individuales y grupales tanto en su ciudad como en diferentes provincias.

Próximamente participará en la muestra Art Shopping en París. En estos momentos comparte una muestra con la artista Sandra Díaz Martín en Buenos Aires en el Hotel Esplendor. Actualmente imparte clases en escuelas Primarias de su ciudad.





Wanger dos Santos

BRASIL

Título: Como estaria Picasso na
Pandemia da COVID-19 ?
Técnica: Mixta (Óleo + Acrílico +
Carvão Vegetal+ Massa acrílica,
pintura manual sobre lona)
Medidas: 80 x 60 cm
Año: 2020



Reseña de la obra:

El teatro, las artes plásticas, la literatura y tantos otros movimientos también están haciendo sentir su presencia, ayudando a los de casa, ya sea a ocupar su tiempo libre, bien a su bienestar en medio de tantas malas noticias. Después de todo esto, hay varios deseos. Entre ellos, que la gente sepa valorar y comprender la importancia del arte, que tanto ha hecho por todos nosotros ahora en la pandemia de Covid-19.

Reseña del Artista:

Wanger Santos desde pequeño, tuvo acercamientos con el Arte. Su primera exposición colectiva se llamó Visiones y conceptos, motivado con el objetivo de ayudar un amigo que lo necesitaba. Su Arte dio un verdadero salto al momento que pudo crear su propio estilo, el cual se vio reflejado al homenajear a su hijo Heitor hace 2 años.

Utiliza diferentes técnicas como pintar sobre tela, acrílico, óleo, texturas, donde busca siempre retratar los sentimientos, las cosas bellas de la vida, la paz, el amor, las vivencias, la familia, los amigos, los gustos personales.

El artista siente un gran amor por nuestra tierra y su gente. "Me convertí en artista plástica, porque es algo que me encanta hacer, es como si fuera parte de mí, se trata de cómo me expreso, sentimientos, emociones, sueños, de la vida, del amor y de lo que vivimos".

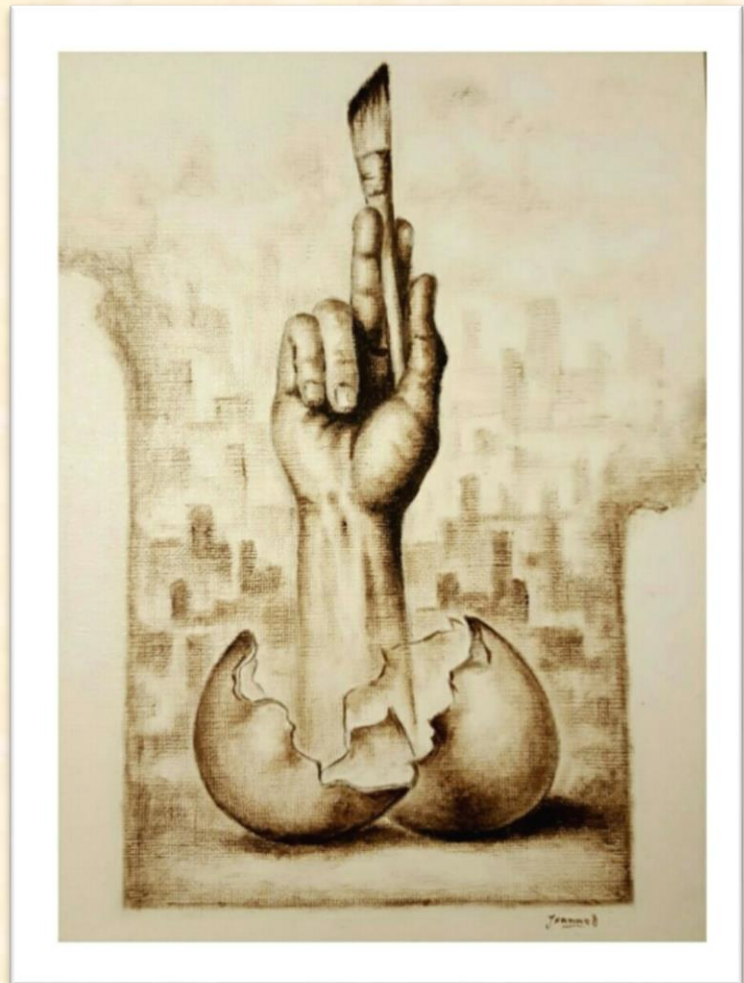
Instagram: @wangerartes





José Luis Franco Mendoza MÉXICO

Título: Autorretrato
Técnica: Óleo sobre papel
Medidas: 24 x 32 cm
Año 2020



Reseña de la Obra:

Esta pandemia tomo al mundo por sorpresa, el cascarón representa nuestra fragilidad, la vulnerabilidad ante lo desconocido. Al fondo se percibe, de manera fantasmal, una urbe vacía de personas, el distanciamiento social y el confinamiento impuesto. Como artista, tengo la imperiosa necesidad de reinventarme, resurgir del caos. La mano fuerte, con temple qué sostiene con firmeza un pincel, qué aún tiene muchas historias qué pintar.

Reseña del Artista:

Se inició a muy temprana edad en la pintura, tomando sus primeras clases a la edad de 16 años trabajando con distintas técnicas como óleo, temple, carboncillo, acuarela, etc. Ha colaborado con asociaciones artísticas, como expositor y promotor cultural, y en el 2013 formó el grupo "ExpresArte", con el cual hasta la fecha un grupo de artistas realizan eventos artísticos colectivos en espacios culturales. Busca en sus obras provocar en el espectador emociones cálidas, agradables, y hasta evocaciones de tiempos pasados.

Instagram: @franco_artista_plastico



Olaff Crown

VENEZUELA-COLOMBIA

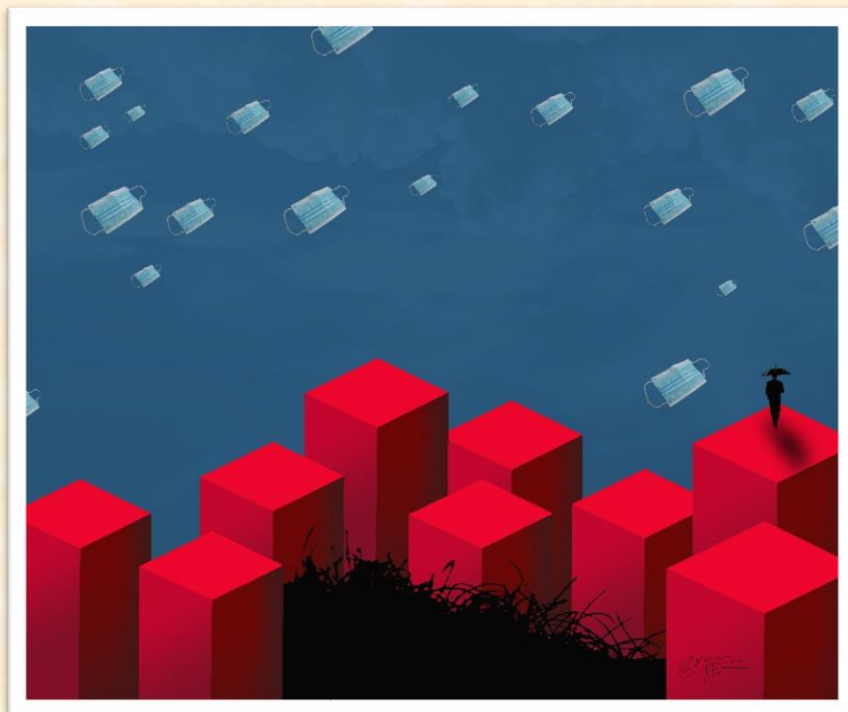
Título: La pandemia y el nuevo orden

Técnica: Mixta

Fotografía / arte digital

Medidas: 50 x 50 cm

Año: 2020



Reseña de la obra:

Tapabocas que caen como lluvia. Parcan en alcantarillas y al mar. Los índices de las monedas suben y bajan sin importar nada más mientras quedamos solitarios como un número más en el nuevo orden.

Reseña del Artista:

Olaff Crown es un artista plástico integral Colombovenezolano y asesor creativo conocido por sus provocativas imágenes eróticas con las cuales pretende conectar al público con el juego primario de la seducción, sus habilidades como artistas lo han llevado por el mundo como escenógrafo, poeta y Artista gráfico, en su obra siempre va marcando un sello muy emotivo, espontáneo, conectado siempre al erotismo poético que lo caracteriza. Con más de 19 menciones de honor y premios en las artes, 56 exposiciones internacionales entre Venezuela, España, Brasil, Italia, Ecuador, Chile, México, Cuba, Perú, Argentina y Colombia.

15 años de experiencia en Eventos para marcas y ganador de 11 premios a la creatividad, estrategia y ejecución del Festival Iberoamericano de la Publicidad FIP. Actualmente es el director creativo de Arte sin fronteras por la Paz de Colombia y asesor creativo en varios colectivos de arte, en México y Argentina.

Instagram: @olaffcrown



FABARΦES
ARTISTA VISUAL





Valeria Balmaceda D.

CHILE

Título: "Al mal tiempo, buena cara"

Técnica: Acrílico + técnicas mixtas sobre tela

Medidas: 40 x 40 cm

Año: 2019-2020



Reseña de la obra

"Al mal tiempo buena cara", nace desde el análisis de la precariedad humana, más allá de su significación económica. Es necesario que la obra nos muestre posibilidades, por medio de la exploración de materiales, de colores, del imaginario, acá el uso de la madera como recurso natural renovable y reutilizable es simbólicamente la transformación, lo que añoramos y esperamos para ampliar nuestro transitar en el tiempo, asumiendo así la capacidad de observación, de análisis frente al confinamiento de meses, entendiendo que frente a situaciones extremas como el "miedo" podemos si lo deseamos y decidimos, evolucionar hacia las oportunidades con voluntad y actitud.

Reseña de la artista

Valeria Balmaceda Donoso. Estudió Licenciatura en Artes Visuales en la U de Chile, luego pedagogía, realizando clases durante 7 años en el "Instituto de Estudios Secundarios de la Universidad de Chile (Isuch) y en la Universidad Autónoma de Talca. Hoy, realiza talleres de arte a través de su plataforma @respirovisual.art de forma independiente. Asimismo participa de forma activa en la "Asociación de Pintores y Escultores de Chile" (Apech), participando en variadas exposiciones nacionales e internacionales. Su temática es de constante exploración, se caracteriza por retratos, abarcando lo onírico, enredaderas, flores y mundos llenos de magia.

Instagram: @valeriabalmaceda.art

Poemario

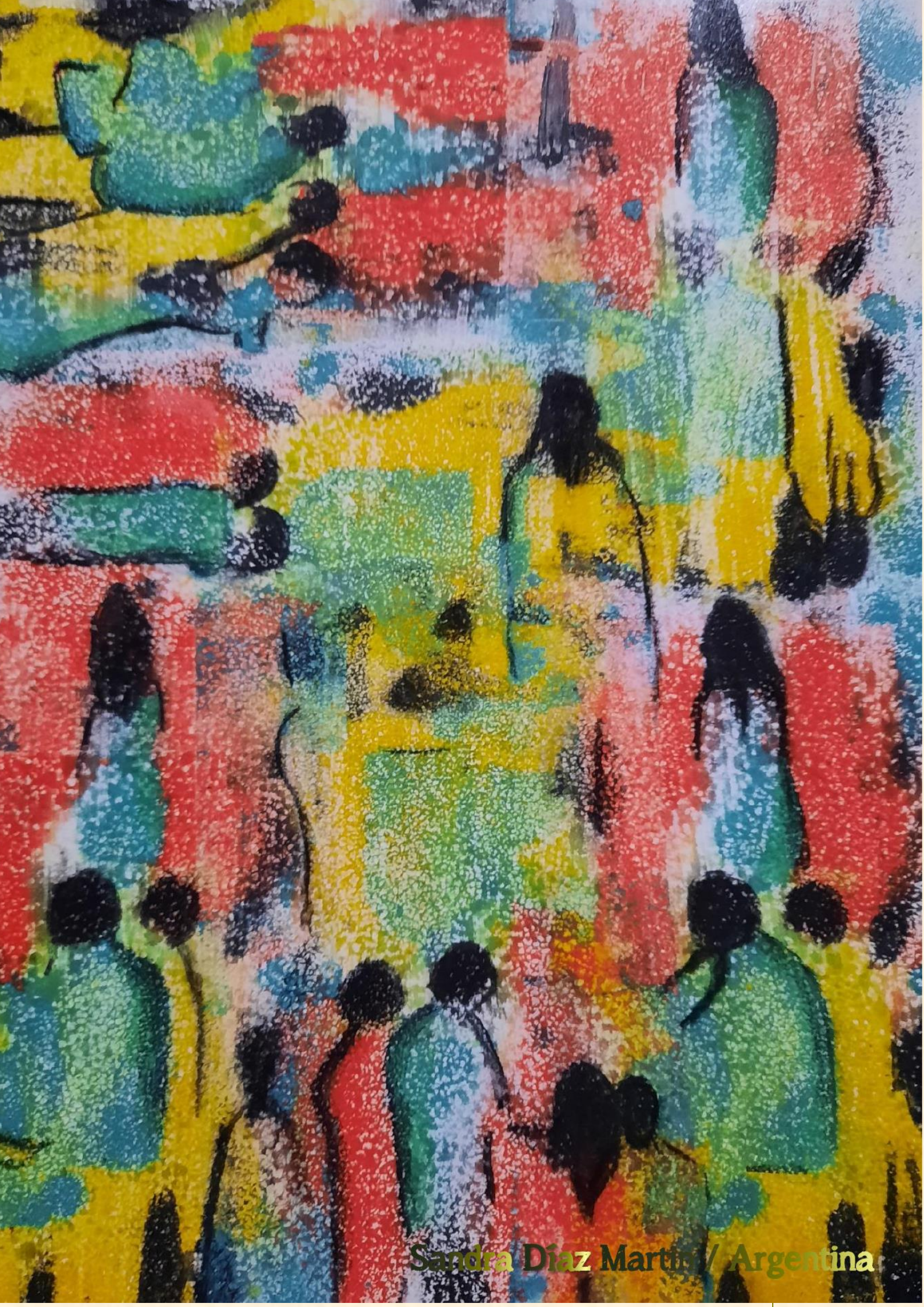
VOLVEREMOS

Volveremos a encontrarnos
Volverán esos abrazos
Volverán todos los besos
Que quizás se ven lejanos y que nunca olvidaremos
Se estrecharan fuertemente amigos, hijos y abuelos
Y todo será un recuerdo...
Pero sí que volveremos...
Aquellos seres queridos
Que en este tiempo se fueron
Serán estrellas brillantes que colmaran este cielo
Y desde allí iluminan todo nuestro sendero
Para salir adelante y dejar todo lo feo
Volveremos más que unidos
No bajaremos la guardia y estrecharemos los lazos de todo lo que
aprendimos
Pero sí que volveremos....

Sandra Díaz Martín / Pergamino, Argentina
Artista Visual

Hace unos años que van de la mano mis pinturas con la escritura es un lazo que me inspira, desde muy chica escribo frases, la música, la pintura, la escritura son inspiración. Una palabra puede originar una obra de arte. Creo que eso es mágico.





Sandra Díaz Martín / Argentina



Natalia Ruiz

COLOMBIA

Título: "No te vayas sin decirme a donde vas"

Técnica: 3 Tizas sobre papel

Tiziano.

Medidas: 35 x 50 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

¡NO TE VAYAS SIN DECIRME A DÓNDE VAS!
 No te vayas sin contarme la historia de tu vida
 No te lleves mi legado, cuéntame, ya que estuve demasiado ocupado para ver tus actos
 No te vayas sin enseñarme la clave de tu inigualable sazón
 No te lleves los silencios cargados de palabras sensatas mientras esperabas con paciencia que
 yo lo notará
 No te lleves la historia de tu primer beso, las visitas desde el balcón
 No te lleves tus conclusiones por favor, las necesito para la visión de mi camino
 No te lleves tu tierna mirada, la necesito para cuando un abrazo no me llegue
 No te vayas sin permitirme volver a reír contigo
 Por favor no te lleves tu generación, la de las cenas en familia, la de gente fuerte, resistente,
 constante y pujante
 No te lleves la cadena de valores que nos inculcabas
 ! Espera, espera !¿Cómo hacían para multiplicar los panes? Éramos demasiados.
 ¡NO TE VAYAS SIN DECIRME A DÓNDE VAS!

Reseña de la artista

Natalia Ruiz (1988) artista Visual Colombiana radicada en Chile, su obra está motivada por el color y constante búsqueda de expresión con técnicas pictóricas versátiles, está presente la naturaleza, la observación y la luz sobre todo lo que rodea su mundo que demuestra el profundo valor por la transformación y en cada pincelada pretende captar este sutil cambio.

Instagram: @nataliaruizarte





Silvia Lety Díaz Saldivia

CHILE

Título: Amor eterno

Técnica: Acrílico sobre tela

Medidas: 60 x 50 cm

Año 2020



Reseña de la obra:

Esta pareja de ancianos Jimmy e Isabel llevan casados 70 años nunca se habían separado, por medidas de prevención .El COVID-19 los separó, pero él se conforma de ir a verla todos los días a través de la ventana. Esta es una historia de amor maravillosa un ejemplo para la humanidad.

Reseña de la Artista:

Sivia Lety Dáz Saldicia, nace en Punta arenas CHILE. Se desarrolla en el Arte pictórico desde los años 1993 en adelante. Ha sido Invitada a participar por varios años a diversos eventos Nacionales y Binacionales organizados por el ministerio de Educación y la Secreduc en Punta Arenas. En el año 2012 realiza su primera Exposición Pictórica en la Galería Casa azul del Arte de Pta. Arenas. Sus obras son el reflejo la percepción de lo natural de mi entorno y la interacción con las personas.



Oswaldo Moreno

VENEZUELA

Título: Pandemia, disputa de un alma

Técnica: Óleo sobre tela

Medidas: 70 x 58 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Bajo mi creencia siento tristeza, mucha pena de ver cómo muchos se han ido sin aceptar a Jesús cómo su único y verdadero salvador. Soy respetuoso de cualquier credo, aquí plasmo esa disputa entre el enemigo y el ángel de Jehová, igual como este esparce el virus, causante de muertes.

Reseña de la artista

Oswaldo (Vallito) Moreno Ferrer nació en Venezuela. Es un pintor dedicado a las artes plásticas, también se desempeña como escritor y poeta. Sus escritos siempre expresan interesantes temas y certeros mensajes de la actualidad. Oswaldo tiene tres estandartes fundamentales que llenan su vida: Dios, su familia y el Arte. Vallito es su nombre artístico y así firma todas sus obras.



Geisen Molina Alejo

PERÚ

Título: "Larga marcha del hambre y miedo"

Técnica: Óleo sobre tela

Medidas: 118 x 65 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Este trabajo es muy significativo de lo que está pasando en el Perú y en cada lugar del mundo entero. Por eso el nombre es "LARGA MARCHA DEL HAMBRE Y DEL MIEDO", una citación que cada persona lucha para la supervivencia de ello y su familia, haciendo largas colas para los alimentos y cualquier necesidad, con el temor de encontrarse con la pandemia que está azotando el mundo entero.

Reseña de la artista

Nació en la ciudad de Ancash, Perú, el 19 de marzo del 1979. Realizó sus estudios primarios y secundarios en el colegio Jorge Bassadre G. y sus estudios superiores en la "Escuela Superior de Formación Artística (ESFA) de Huaraz, durante 4 años. Posteriormente se trasladó a la Escuela Nacional Superior Autónoma de Bellas Artes del Perú. Actualmente reside en Bogotá, Colombia.





Tamanaca

VENEZUELA

Título: ¿Odairo itepék
senök? (¿Qué precio tiene
eso?)

Técnica: Acuarela sobre
papel.

Medidas: 12,3 x 12,3 cm

Año 2020



Reseña de la Obra:

Quise ejemplificar a un personaje típico de la región de Magallanes, Patagonia chilena, pertenecientes a los los Selknam. Es sabido que ellos representaban múltiples espíritus mediante pinturas y máscaras de corteza de madera. Sin embargo en la ilustración se ve interrumpido su diseño corporal habitual, como en una especie de alegoría al calor que derrite sus líneas o pintura, pero aún en pie con su máscara de madera, como desafiando al sistema actual, que solo nos ha traído esa disociación con la naturaleza y el bienestar y es el culpable de esta situación. El título de la obra no está escrito en su lenguaje nativo, en vez de este, elegí una expresión de mis ancestros nativos, venezolanos, del país de donde provengo, para honrar también su legado, uno que nos mantiene en amplia armonía con el todo, tierra y hombre, por ello la pregunta en el lenguaje Pemon (¿Qué precio tiene eso?) pues todos los estamos pagando bien caro.

Reseña del Artista:

Migrante, país de origen Venezuela, nació en plena cordillera andina. Su seudónimo es Tamanaca, inspirado en un gran cacique y guerrero indio venezolano, que luchó contra las fuerzas opresoras españolas. Le apasiona conocer culturas, sus ancestros, es una viajera que lleva atado en sus colores sus raíces, pero que va juntando todo aquello mágico de los lugares que visita, sueña con volver a su país, cuando este sea libre. Pero mientras, sigue creando mundos que la conectan con su casa. Es Licenciada en Artes Visuales, egresada de la Universidad de los Andes, U.L.A Venezuela.

Instagram: @tamanacatamy



Gary R. López

PANAMÁ / GUNA YALA

Título: "Cobijo "

Técnica: Acrílico sobre lienzo

Medidas: 40 x 60 cm

Año: 2020



Reseña de la obra

Vivir con armonía en profundo respeto hacia a la naturaleza nos puede ayudar a confinar sobre ella en momentos difíciles sobre todo por la alimentación.

Reseña de la artista

Nace en Gardi Yandub, Comarca de Guna Yala, Panamá en 1994. Dotado de un talento innato para la pintura. Inicia sus estudios en su tierra natal y en 2010 viaja a Panamá para comenzar sus estudios en la Escuela de Artes Diversificadas. Actualmente cursa en la Universidad de Panamá y ha participado en algunas Exposiciones Colectivas.



Poemario

Stand by

El Sol desteñado tras las ventanas
anuncia una mañana cualquiera
alguien cuenta baldosas quebradas
volutas de humo girando en el aire
frutos caídos sobre suelo amargo
maullido de gatos callejeros
páginas esparcidas sobre aciagos calendarios.

Largos silencios envuelven
las lenguas y los cuerpos.
Tres puntos sobre hoja blanca
es el signo de los tiempos.

Ingrid Córdova Bustos / Santiago de Chile

Poeta y narradora, nacida en Santiago de Chile. Gestora cultural, editora y miembro de la Sociedad de Escritores de Chile, SECH, su obra ha sido publicada en diversos medios escritos y digitales de Chile y del extranjero.

Colabora también, escribiendo artículos de opinión para medios de prensa digital, desarrolla talleres literarios en distintos lugares de la capital y ha sido incluida en alrededor de 10 antologías de poesía chilena.





Izi Szyldhaus / Israel
Fotografia



INMUNIDAD CREATIVA
INTERNACIONAL

CONCURSO INMUNIDAD CREATIVA

Colaboración y gestión de la iniciativa cultural
Chilescucha para la exposición de arte
"Inmunidad Creativa"

Por Danilo Carvallo
Gestor de Chilescucha
Artista y técnico en educación especial



"Chilescucha" Es una iniciativa cultural creada en el año 2014 a partir de la exposición de arte **Píxel y Color**, cuyo propósito es ser un aporte a la divulgación de las artes, cultura y ciencia. La idea la inicié por inquietudes personales en torno a la difusión de los artistas, al ver que existían pocos espacios y oportunidades para mostrar el trabajo que se realiza. También con la idea de hacer eventos autogestionados que no dependan de los famosos "Fondos concursables", pensaba y así fue, que a través de colaboración se pueden lograr exposiciones de arte abiertas, utilizando los espacios de los que disponga la ciudad en el que se quiera realizar.

De esa forma a través de los años he organizado eventos presenciales y su respectiva difusión en redes sociales. Así ha sido hasta el día de hoy, en el que por los motivos de la **pandemia** nos adaptamos y gracias a la invitación del artista **Fabaries Vásquez**, que me dio la oportunidad de participar organizando un concurso para la exposición de arte virtual "**INMUNIDAD CREATIVA**".

El **concurso** de arte fue un evento online realizado para estimular la creatividad y rescatar obras realizadas en relación al **COVID - 19** y **EL Cambio Climático**.

Junto a la colaboración del **EduTuber Wikiseba (Sebastian Rojas)** y el artista visual **Fabaries Vásquez**, quien a su vez es organizador del encuentro virtual.

Los ganadores de este concurso fueron difundidos como premio en nuestras redes sociales como **Chilescucha** y por el canal de **youtube WikiSeba**.

Sus obras pueden ser vistas en la exposición virtual que se encuentra abierta en www.fabaries.cl

Este concurso online, fue organizado gracias a la autogestión que como en años anteriores a través de esta iniciativa, se logra gracias a la voluntad de los artistas que colaboran por realizar eventos sin fines de lucro que aportan a las redes sociales un flujo de difusión de obras pictóricas, que como proyecto mantenemos el espíritu de influenciar a la sociedad a que sientan mayor interés por la cultura y las artes.

No requiriendo mayores recursos más que un celular, acceso a internet y un poco de voluntad para usar el tiempo en beneficio a la divulgación, realizamos convocatorias en redes sociales y buscando apoyo, se logran grandes avances que permiten que no solo los artistas se benefician si no también los usuarios de internet que ven en sus pantallas algo más que solo memes.

Ilustración del dios nórdico **Baldur** creado por el artista chileno **Julio Del Río**. Ilustración usada para el afiche del concurso de arte "Inmunidad Creativa"





Chilescucha y la difusión cultural en tiempos de pandemia

Personalmente pienso que la manera de difundir arte y cultura en estos tiempos no ha cambiado mucho en el área de redes sociales, ya que lo llevo haciendo durante un par de años a través de esta iniciativa, sin embargo existe una diferencia, esta es que hay un interés mayor por las nuevas generaciones en conocer arte y de participar en cada oportunidad que se tenga para mostrar un trabajo artístico y eso es muy positivo, de alguna forma se ve reflejado el trabajo de muchos proyectos que han iniciado con la idea de difundir, lo que ha llevado a personas más jóvenes a visualizar este flujo de información en sus redes, invitándolos a interesarse por estos temas.

Los tiempos que vivimos hoy no hacen dar cuenta que todas esas ideas que hoy surgen como "nuevas" pero que siempre estuvieron o al menos desde que las redes sociales empezaron a tomar más popularidad, pero aún falta un largo camino por recorrer y ya no nos queda tanto tiempo como antes. El covid-19 produjo un cambio drástico para nuestra época en la manera de vivir y más aún los efectos del cambio climático lo hará cada vez a mayores escalas, por lo que pienso que en los próximos años, el arte cobrará demasiada importancia, para lograr concientizar a la sociedad sobre distintos temas, la comunicación del artista junto a los datos de la ciencia, deben hacer que las personas entendamos que nuestros objetivos en la sociedad debe ser el bien común, volver a reflexionar en valores básicos como la empatía, el respeto y tomar el conocimiento de la ciencia para visualizar la realidad tal y como es. Para eso necesitamos que cada vez más organizaciones o personas se muevan para generar más eventos de este tipo.

En mi rol como técnico en educación especial este año ha sido muy distinto, en las aulas se pueden ver la realidad de las nuevas generaciones de forma directa e intentar enseñar los valores que cuando adultos nos ayudan a tomar buenas decisiones, ocupando un sinnúmero de estrategias educativas para que el aprendizaje llegue a todos de manera inclusiva, sin embargo en estos tiempos, esos estudiantes se ocultan detrás de una pantalla y muy poco se ha logrado hacer en cuanto a enseñanza. Casi ningún establecimiento educativo en Chile y quizás en muchas partes de Latino América estaba preparado para el cambio a clases virtual lo que sin duda atrasa mucho el proceso de avanzar, por lo mismo se valora aún más estos concursos de arte que por suerte tuve la oportunidad de organizar gracias a la invitación del artista **Fabaries Vásquez** en el que se logró hacer una buena convocatoria a través de las redes sociales y el canal de ciencia en **Youtube WikiSeba**. Las obras que llegaron en su mayoría respetaron los temas del concurso y los tres artistas ganadores tenían obras de gran calidad técnica y comunicativa, eso me hace entender que existe mucha esperanza por lograr cambios profundos a través del arte, solo debemos seguir siendo perseverantes y atrevemos cada vez más a realizar intervenciones o eventos que marquen una huella profunda siendo difícil de ignorar por los medios de comunicación.

Viva las artes cultura y ciencia, animo a todos quienes dedican su tiempo a aportar un granito de arena en pos al bien común de la humanidad.





"Estoy muy lejos y está conmigo, Atajaperros"

**Por Lisbeth Núñez /Tamanaca
Una de las ganadoras del concurso
Inmunidad Creativa**



Existe una noción romántica del artista aislado y representado como alguien excéntrico, la verdad es que la pandemia nos situó en el mismo entorno en el cual nos escondíamos sensiblemente para representar dramas, generar huecos en nuestras propias realidades, desahogar cosas que sufríamos de formas muy personal, pero también nos situó en la contemplación de realidades mayores colectivos, como la de los pequeños negocios cerrados, desempleo, sistemas de salud colapsados, la muerte de familiares y amigos, el aislamiento y el infalible calentamiento global, si te fijas, nuestras tragedias, están condicionando nuestra estética en las obras de arte de estos tiempos de pandemia, pues nos entrevemos sin lugar a dudas como los causantes del efecto en que vivimos, causa/efecto.

Sin embargo y gracias a este espacio/tiempo se ha logrado dar cabida a artistas de todos los rincones de la tierra, como migrante por ejemplo poder expresarme en proyectos no desarrollados en mi país es un orgullo. Alguien alguna vez me dijo que Chile es un poema, todo cuanto acontece se transforma, en una obra, el poeta Huidobro bien lo confirmó al decir: "Que el verso sea como una llave que abra mil puertas" yo le agregaría, que el "arte" ha sido para mí como esa llave que esta y seguirá abriendo no solo puertas, ventanas, sino conciencia, magia para quienes aún dudan que la vida misma es una gran obra que sigue pintándose sola.

Cuando me invitaron a ser parte de la "Exposición Inmunidad Creativa Internacional" cobraron sentidos las palabras de los organizadores: "En tiempos de pandemia y cuarentena, el trabajo creativo se mantiene resiliente, inmune y resiste a la adversidad", sentí entonces que era una de esas puertas que con mi llave/arte podría abrir. Y con más fuerza que nunca pinte una obra que fusione tres cosas importantes, primero hacer evidente los problemas humanos como la pandemia y el calentamiento global, segundo honrar los antepasados selk'nam del sur de Chile, lugar que simbólicamente me adoptó como la migrante que soy, y tercero honrar a mis ancestros con el título de la obra escrito en el lenguaje Pemón: *ǰödaïrö itepek senök?* Que significa ¿Qué precio tiene esto? De los pueblos indígenas del sur de Venezuela. Estado Bolívar.

Y como todo para mi es una gran obra/poema, me gustaría dar gracias por el honor de participar y ser elogiada con mi humilde arte, citando las palabras del escritor mexicano Carlos Monsiváis: "Me aterra la cuantía de las formas canónicas usadas para transmitir el agradecimiento. Al cabo de una búsqueda prolongada selecciono tres: gracias, muchas gracias, muchísimas gracias. En esta diversidad de formas se alojan mis sentimientos, los profundos y los superficiales, que hoy se me vuelven uno solo. Nada más me resta añadir lo para mí evidente: mi gratitud con Chile (su gente, sus letras, sus ejemplos morales)". Yo completaría diciendo: Gracias, por este equipo, que desde el fondo de sus corazones enloquecidos hicieron posible tan hermosa exposición. ¡Que sigan! , ¡Que sigan!





Participantes Concurso "Inmunidad Creativa"



"Deshielos Glaciares" de Olivia Palma (CHILE)
Mención Honrosa



"Venceremos al covid" de Javier Zeidler
(CHILE) Mención Honrosa



"Sentimientos Muertos" de Maestro Irán Caro (VENEZUELA)
Mención Honrosa



“Pese a todo somos abono del futuro” de María Walker (CHILE)
Mención Honrosa



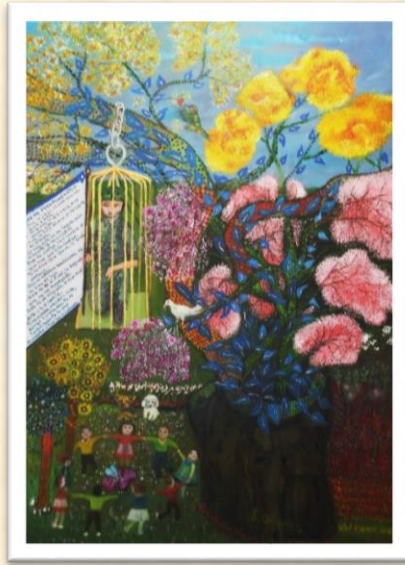
“Incendio Forestal” de Efraín Arrieta (COLOMBIA)
Mención Honrosa



“Crecida del Río” de Kevin Ortega (CHILE)
Mención Honrosa



INMUNIDAD CREATIVA INTERNACIONAL



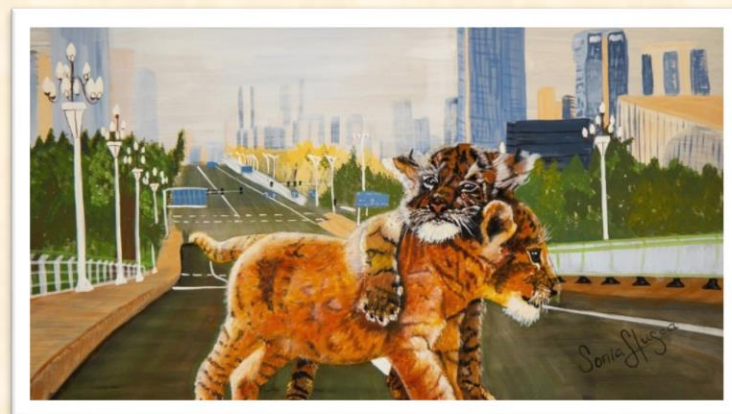
"Jugando a la pájara pinta" de Elsa Ordoñez (ECUADOR) Mención Honrosa



"Cuarentena natural" de Luciano Vergara (CHILE) Mención Honrosa



"Omisión de vida" de Ventura Morales Ariadna (MÉXICO) Mención Honrosa



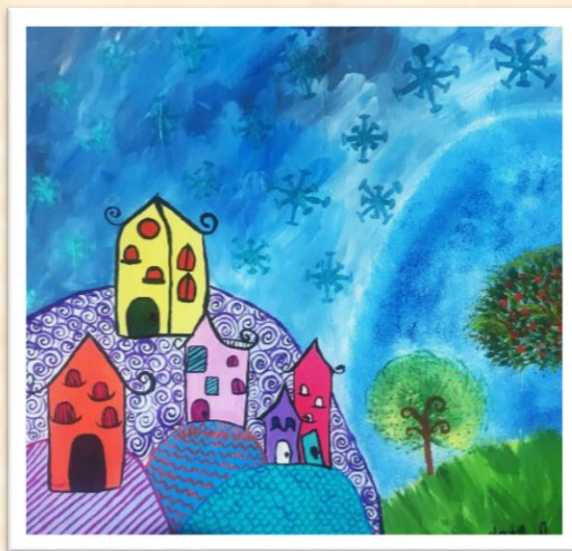
"Libertad en tiempos de cuarentena" DE Sonia Llusca (ECUADOR) Mención Honrosa



INMUNIDAD CREATIVA INTERNACIONAL



"Pandemia COVID-A 20" de Efraín Arrieta
(COLOMBIA) Mención Honrosa



"Lluvia de virus para los virus" de
Nathaly Sánchez (CHILE) Mención Honrosa



"El oso polar del tapabocas" de Adrián
Montenegro (COLOMBIA) Mención Honrosa



"Adversidad" de Gabriel Alvarado (MÉXICO)
Mención Honrosa



""Siembra pandémica al son de las quenas"" de Claudio Gajardo (CHILE)



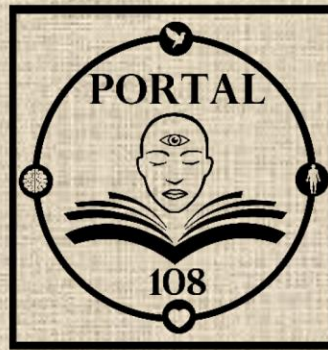
"CONTRAATAQUE" de Esmeralda Villarroel (VENEZUELA)



"Cerezas" de John Alexander Serna Correa (FRANCIA)



Carl Godhino /Portugal



FΔBΔRΦΞS

ARTISTA VISUAL



AD FΔBΔRΦΞS
ARTISTA VISUAL



FABARΦES
ARTISTA VISUAL

